

V 0.25

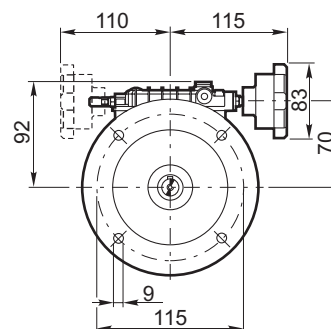
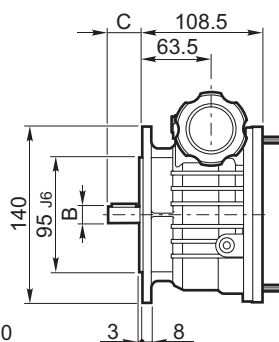
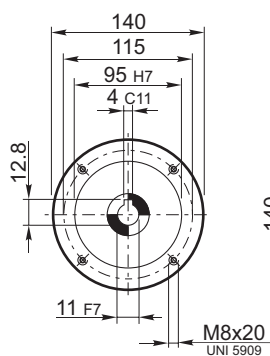
18.9 - Dimensioni

18.9 - Dimensions

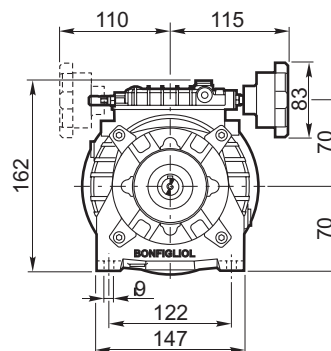
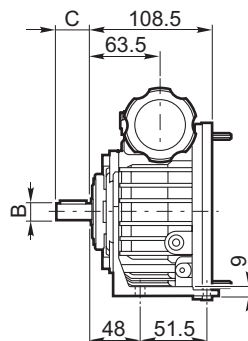
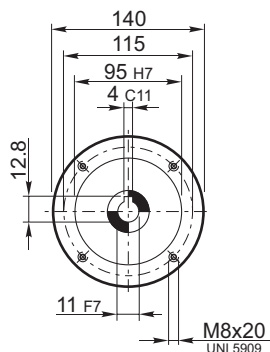
18.9 - Masse

18.9 - Dimensions

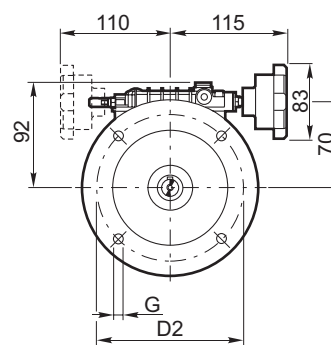
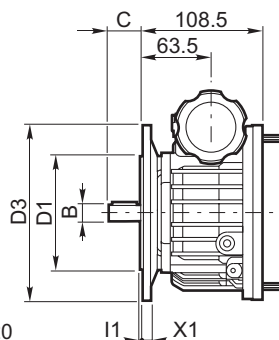
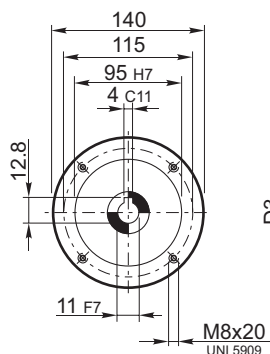
V 0.25 F_P63



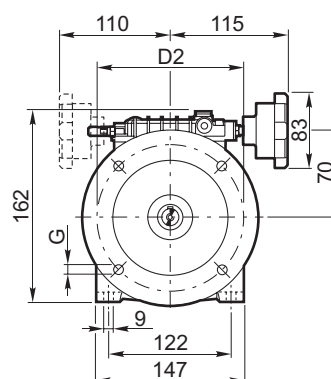
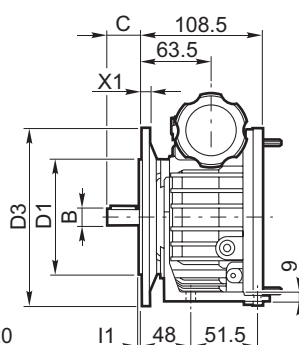
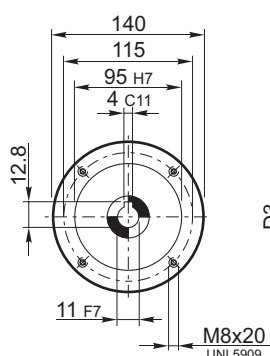
V 0.25 UP_P63



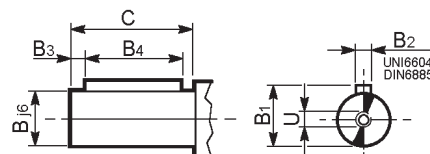
V 0.25 UF_P63



V 0.25 UPF_P63

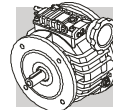


F-UP-UF-UPF	B j6	B1	B2	B3	B4	C	U
V 0.25_D11	11	12.5	4	2.5	18	23	M4
V 0.25_D14	14	16	5	2.5	25	30	M5



UF-UPF	D1 j6	D2	D3	G	I1	X1
V 0.25 UF63_	95	115	140	9	3	8
V 0.25 UF71_	110	130	160	9	3.5	8

V 0.25_P63	Kg			
	F	UP	UF	UPF
	4.5	4.9	5.0	5.1

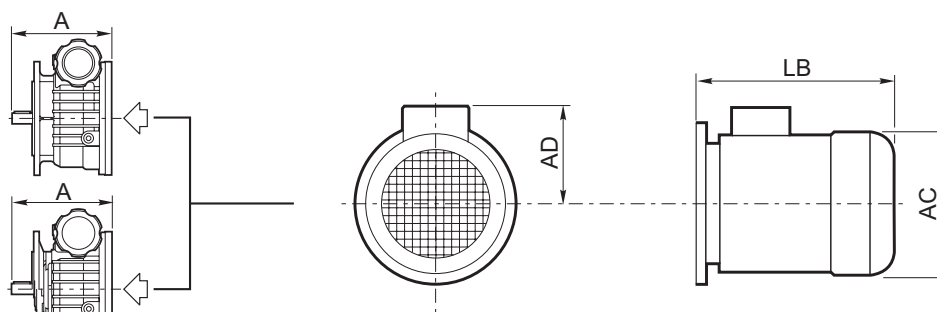


V 0.25 F_P63

V 0.25 UP_P63

V 0.25 UF_P63

V 0.25 UPF_P63



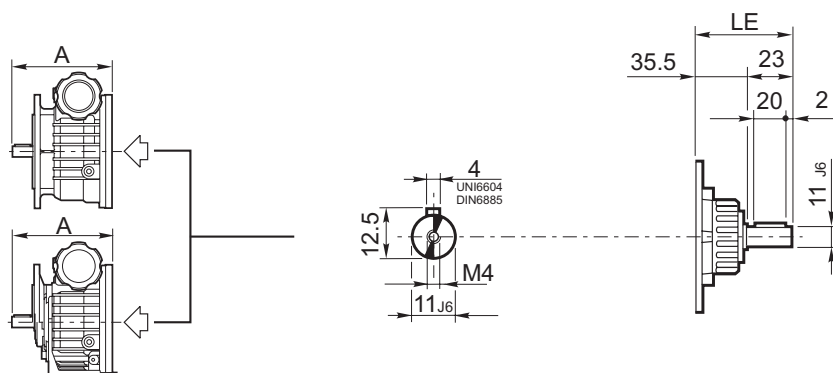
BN

V 0.25 F_

V 0.25 UP_

V 0.25 UF_

V 0.25 UPF_



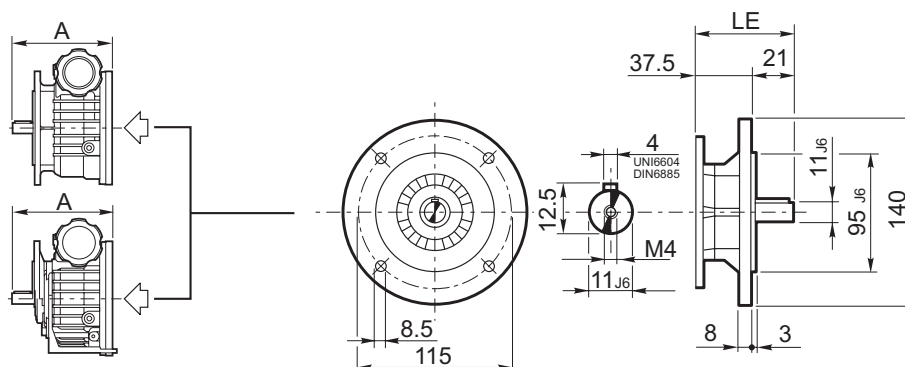
HS

V 0.25 F_

V 0.25 UP_

V 0.25 UF_

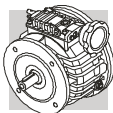
V 0.25 UPF_



HSF

		AC	AD	LB	A+LB		Kg			
					D11	D14	F	UP	UF	UPF
V 0.25_P63	BN63_	121	95	184	315.5	322.5	8.4	8.8	8.9	9.0
	BN71R_	138	108	219	350.5	357.5	9.9	10.3	10.4	10.5

	LE	A+LE		LM	A+LM		Kg			
		D11	D14		D11	D14	F	UP	UF	UPF
V 0.25_HS	58.5	190	197	—	—	—	5.6	6.0	6.1	6.2
V 0.25_HSF	58.5	190	197				6.1	6.5	6.6	6.7



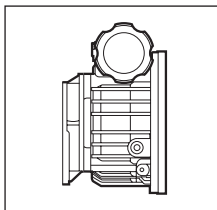
18.2 - Forme costruttive

18.2 - Versions

18.2 - Bauformen

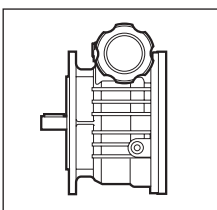
18.2 - Formes de construction

V_

**C**

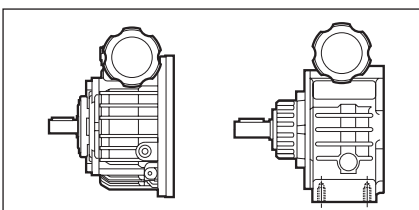
V 0.25...V 10

La forma costruttiva C è prevista esclusivamente per il collegamento diretto ai riduttori serie S, C, VF, W.
Version C is only available for direct connection to gearboxes of the series S, C, VF and W.
 Die Bauform C ist dabei ausschließlich für den direkten Anschluß an die Getriebe S, C, VF, W vorgesehen.
 La forme de construction C est uniquement prévue pour l'accouplement direct aux réducteurs S, C, VF, W.

**F**

V 0.25...V 10

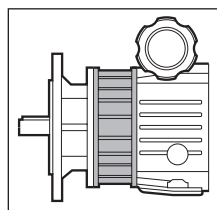
Con flangia integrale
Flange mount
 Mit Flansch
 Avec bride

**U**

V 0.25...V 2 (*)

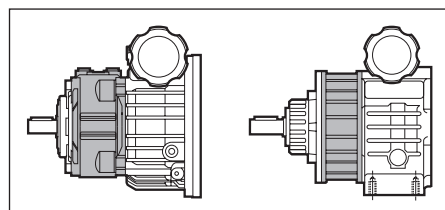
V 3...V 10

Con albero sporgente
Solid output shaft
 Mit freier Welle im Ausgang
 Avec arbre sortant

**F**

VD 3...VD 10

Differenziale e flangia
Differential + mounting flange
 Differential und Flansch
 Différentiel et bride

**U**

VD 0.5...VD 2(*)

VD 3...VD 10

Differenziale e albero sporgente
Differential + solid output shaft
 Differential und freier Welle
 Différentiel et arbre sortant

(*) La forma costruttiva U, per i variatori V 0.25...V 2, deve essere obbligatoriamente completata con uno dei fissaggi sotto indicati (F, P, ecc.).

(*) For models V 0.25...V 2 the U version **MUST** mandatorily be completed with one of the fittings listed here under (F, P, etc.).

(*) Die Bauform U, für die Verstellgetriebe V 0.25...V 2, muß verbindlich mit einer von den u.g. Befestigungen (F, P, usw) ergänzt werden.

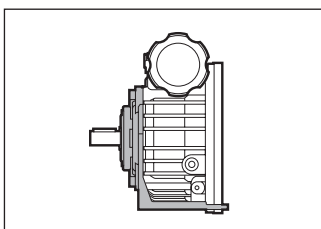
(*) La forme constructive U, pour les variateurs V 0.25... V 2, doit obligatoirement être complétée avec un des fixages sous indiqués (F, P, etc.).

Tipo di fissaggio per versione U

Fittings for U version

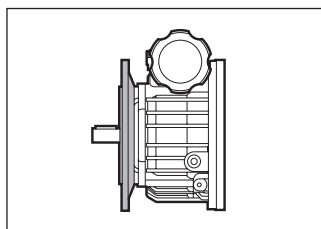
Montagemöglichkeit für die Bauform U

Type de fixation pour la forme de construction U

**P**

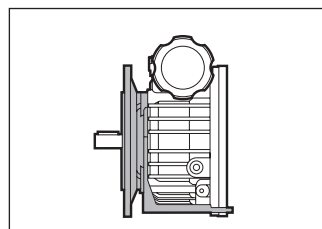
V 0.25...V 10

Con piedi riportati
With bolt-on feet
 Mit Füßen
 Avec adjonction de pieds

**F (IEC)**

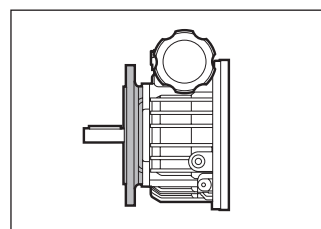
V 0.25...V 10

Con flangia riportata
With bolt-on flange
 Mit Flansch
 Avec adjonction d'une bride

**PF (IEC)**

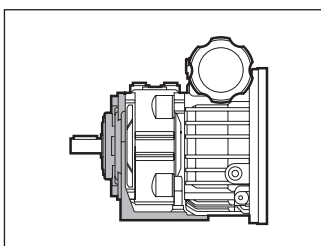
V 0.25...V 2

Con flangia e piedi riportati
With bolt-on flange and feet
 Mit Flansch und Füßen
 Avec adjonction d'une bride et de pieds

**F NEMA**

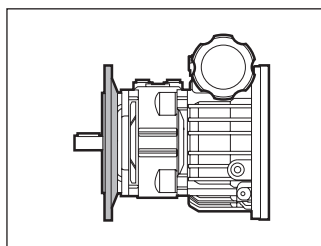
V 0.25...V 10

Con flangia riportata NEMA
With bolt-on Nema flange
 Mit NEMA Flansch
 Avec adjonction d'une bride NEMA

**P**

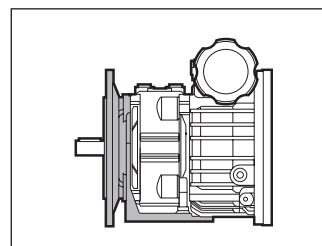
VD 0.5...VD 10

Esecuzione con differenziale e piedi riportati
With bolt-on feet and differential
 Ausführung mit Differential und Füßen
 Réalisation avec différentiel et adjonction de pieds

**F (IEC)**

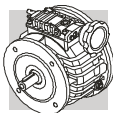
VD 0.5...VD 10

Esecuzione con differenziale e flangia riportata
With bolt-on flange and differential
 Ausführung mit Differential und Flansch
 Réalisation avec différentiel et adjonction d'une bride

**PF (IEC)**

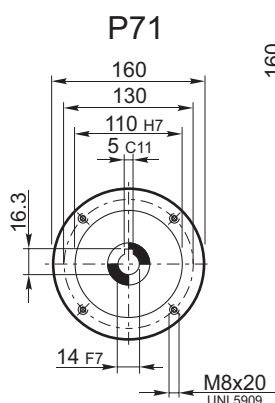
VD 0.5...VD 10

Esecuzione con differenziale, flangia e piedi riportati
With bolt-on flange, feet and differential
 Ausführung mit Differential und Flansch und Füßen
 Réalisation avec différentiel et adjonction d'une bride et de pieds

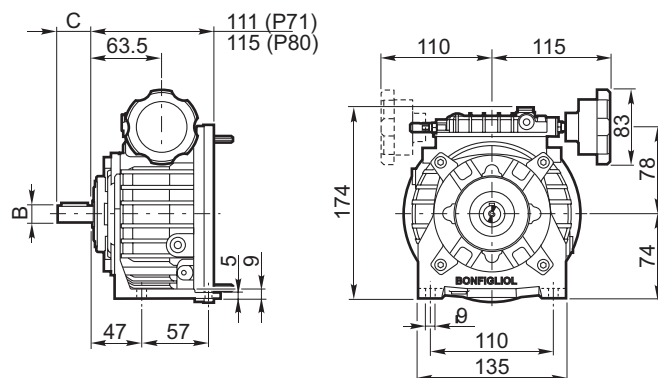
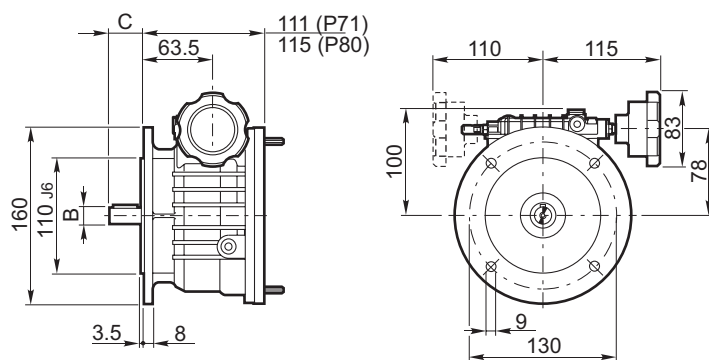


V 0.5

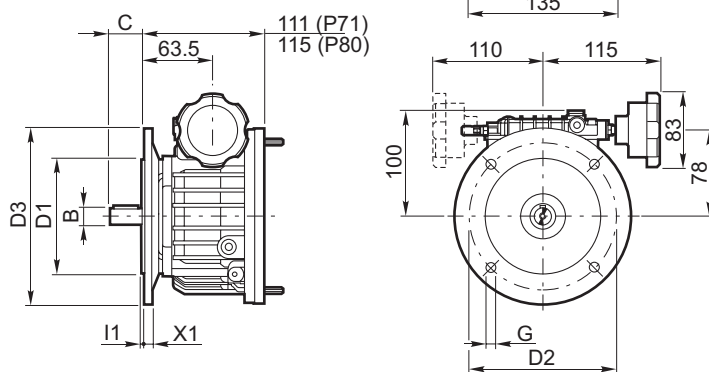
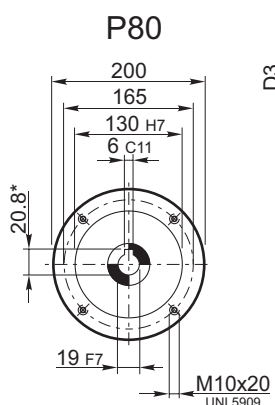
V 0.5 F_P71
V 0.5 F_P80



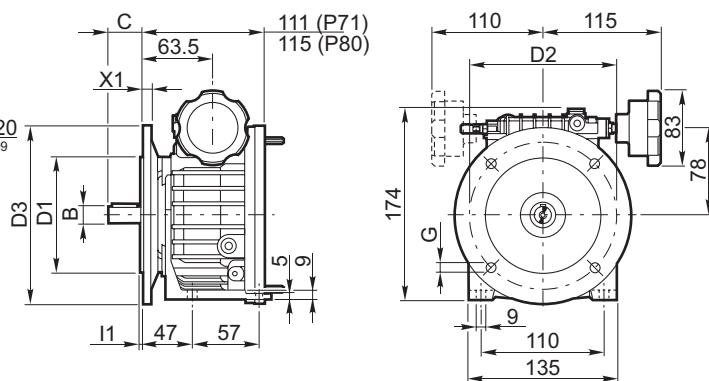
V 0.5 UP_P71



V 0.5 UF_P71
V 0.5 UF_P80



V 0.5 UPF_P71



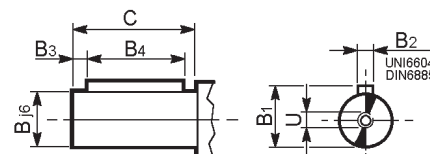
* Utilizzare linguetta ribassata di ns. fornitura 6x5x30 "A"

* Use thin parallel key 6x5x30 "A" supplied by Bonfiglioli

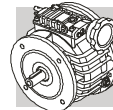
* Den bei uns verfügbaren flachen Federkeil "A" 6x5x30 verwenden

* Utiliser une languette abaissée de notre fabrication 6x5x30 "A"

F-UP-UF-UPF	B j6	B1	B2	B3	B4	C	U
V 0.5_D14	14	16	5	2.5	25	30	M5
V 0.5_D19	19	21.5	6	5	30	40	M6

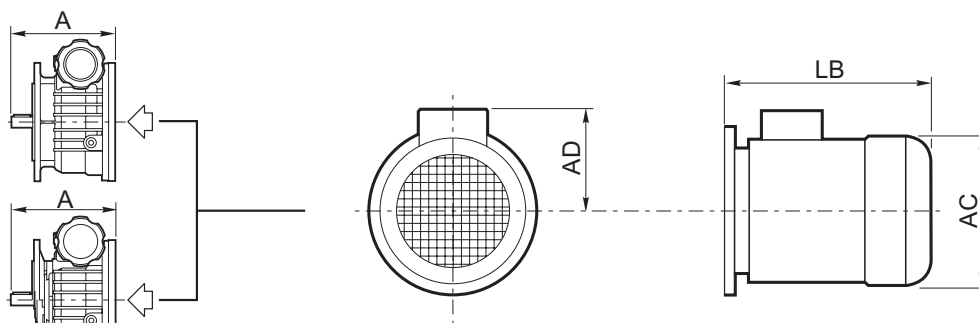


UF-UPF	D1 j6	D2	D3	G	I1	X1	Kg			
V 0.5 UF71_	110	130	160	9	3.5	8	V 0.5_P71	F	UP	UF
V 0.5 UF80_	130	165	200	11.5	3.5	10		7.5	8.0	8.1
								UPF	8.3	



V 0.5 F_P71
V 0.5 F_P80

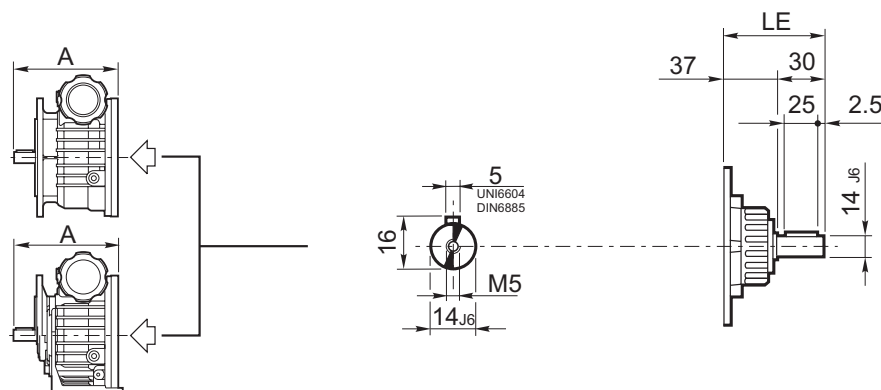
V 0.5 UP_P71
V 0.5 UF_P71
V 0.5 UF_P80
V 0.5 UPF_P71



BN

V 0.5 F_

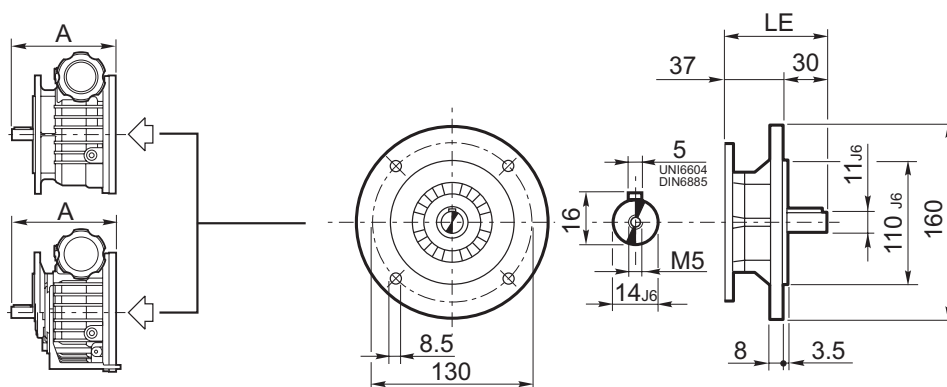
V 0.5 UP_
V 0.5 UF_
V 0.5 UPF_



HS

V 0.5 F_

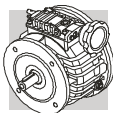
V 0.5 UP_
V 0.5 UF_
V 0.5 UPF_



HSF

		AC	AD	LB	A+LB		Kg			
					D14	D19	F	UP	UF	UPF
V 0.5_P71	BN71_	138	108	219	360	370	13.4	13.9	14.0	14.2
V 0.5_P80	BN80_	156	119	234	379	389	17.4	—	18.0	—

	LE	A+LE		LM	A+LM		Kg			
		D14	D19		D14	D19	F	UP	UF	UPF
V 0.5_HS	67	208	218	—	—	—	9.1	9.6	9.7	9.9
V 0.5_HSF	67	208	218				10.0	10.5	10.6	10.8



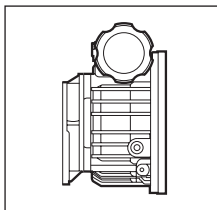
18.2 - Forme costruttive

18.2 - Versions

18.2 - Bauformen

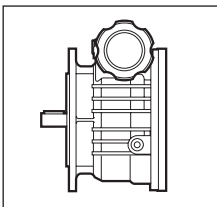
18.2 - Formes de construction

V_

**C**

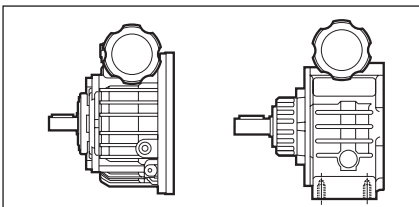
V 0.25...V 10

La forma costruttiva C è prevista esclusivamente per il collegamento diretto ai riduttori serie S, C, VF, W.
Version C is only available for direct connection to gearboxes of the series S, C, VF and W.
 Die Bauform C ist dabei ausschließlich für den direkten Anschluß an die Getriebe S, C, VF, W vorgesehen.
 La forme de construction C est uniquement prévue pour l'accouplement direct aux réducteurs S, C, VF, W.

**F**

V 0.25...V 10

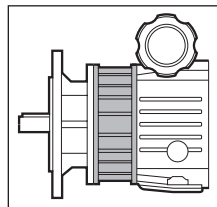
Con flangia integrale
Flange mount
 Mit Flansch
 Avec bride

**U**

V 0.25...V 2 (*)

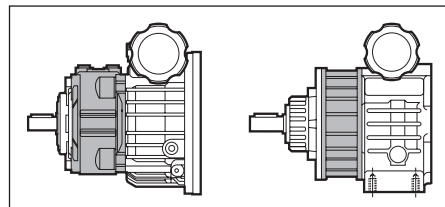
V 3...V 10

Con albero sporgente
Solid output shaft
 Mit freier Welle im Ausgang
 Avec arbre sortant

**F**

VD 3...VD 10

Differenziale e flangia
Differential + mounting flange
 Differential und Flansch
 Différentiel et bride

**U**

VD 0.5...VD 2(*)

VD 3...VD 10

Differenziale e albero sporgente
Differential + solid output shaft
 Differential und freier Welle
 Différentiel et arbre sortant

(*) La forma costruttiva U, per i variatori V 0.25...V 2, deve essere obbligatoriamente completata con uno dei fissaggi sotto indicati (F, P, ecc.).

(*) For models V 0.25...V 2 the U version **MUST** mandatorily be completed with one of the fittings listed here under (F, P, etc.).

(*) Die Bauform U, für die Verstellgetriebe V 0.25...V 2, muß verbindlich mit einer von den u.g. Befestigungen (F, P, usw) ergänzt werden.

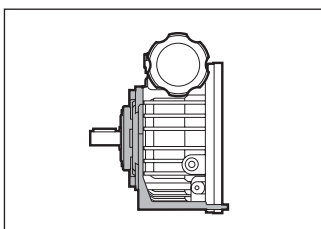
(*) La forme constructive U, pour les variateurs V 0.25... V 2, doit obligatoirement être complétée avec un des fixages sous indiqués (F, P, etc.).

Tipo di fissaggio per versione U

Fittings for U version

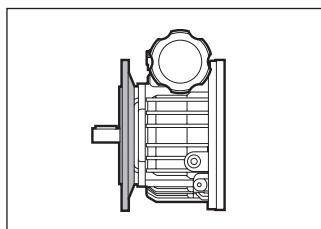
Montagemöglichkeit für die Bauform U

Type de fixation pour la forme de construction U

**P**

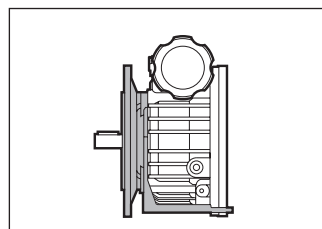
V 0.25...V 10

Con piedi riportati
With bolt-on feet
 Mit Füßen
 Avec adjonction de pieds

**F (IEC)**

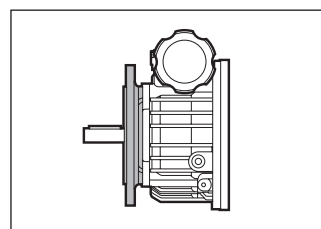
V 0.25...V 10

Con flangia riportata
With bolt-on flange
 Mit Flansch
 Avec adjonction d'une bride

**PF (IEC)**

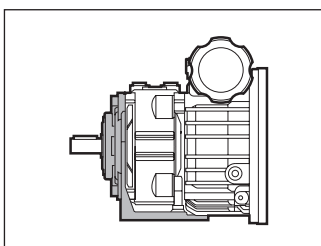
V 0.25...V 2

Con flangia e piedi riportati
With bolt-on flange and feet
 Mit Flansch und Füßen
 Avec adjonction d'une bride et de pieds

**F NEMA**

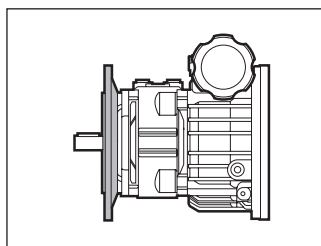
V 0.25...V 10

Con flangia riportata NEMA
With bolt-on Nema flange
 Mit NEMA Flansch
 Avec adjonction d'une bride NEMA

**P**

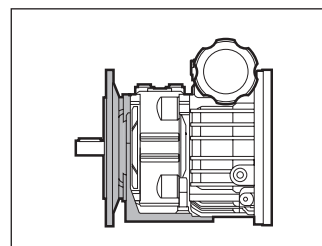
VD 0.5...VD 10

Esecuzione con differenziale e piedi riportati
With bolt-on feet and differential
 Ausführung mit Differential und Füßen
 Réalisation avec différentiel et adjonction de pieds

**F (IEC)**

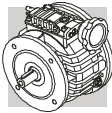
VD 0.5...VD 10

Esecuzione con differenziale e flangia riportata
With bolt-on flange and differential
 Ausführung mit Differential und Flansch
 Réalisation avec différentiel et adjonction d'une bride

**PF (IEC)**

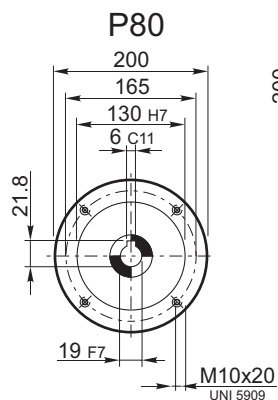
VD 0.5...VD 10

Esecuzione con differenziale, flangia e piedi riportati
With bolt-on flange, feet and differential
 Ausführung mit Differential und Flansch und Füßen
 Réalisation avec différentiel et adjonction d'une bride et de pieds

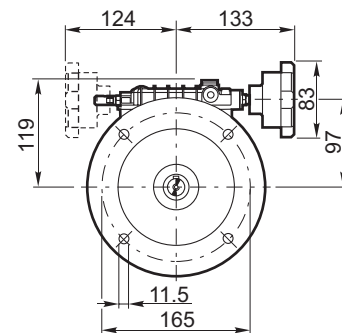
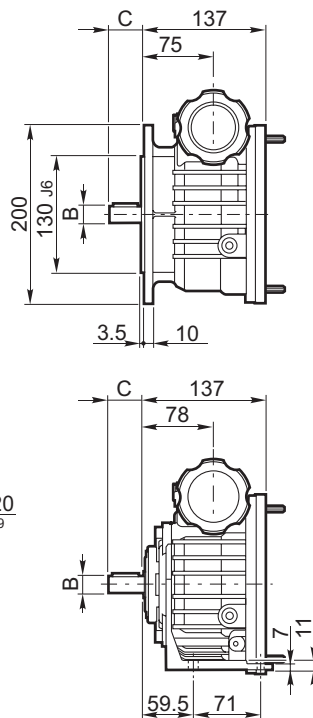


V 1

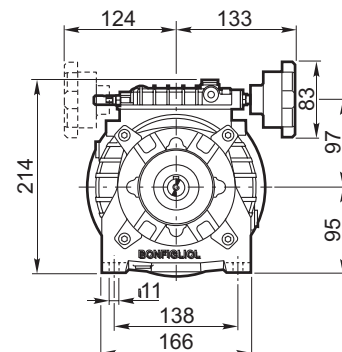
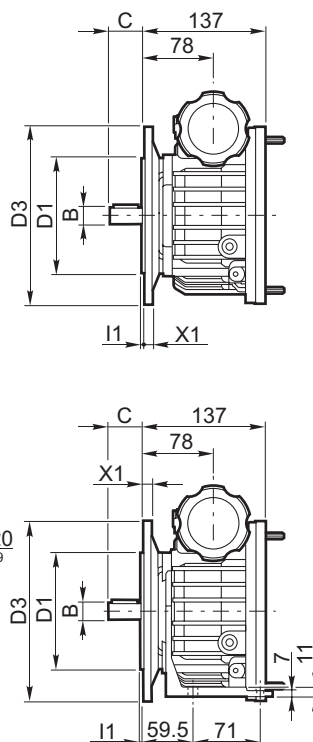
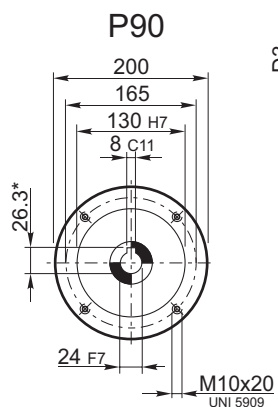
V 1 F_P80
V 1 F_P90



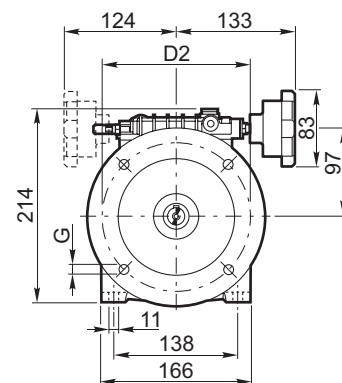
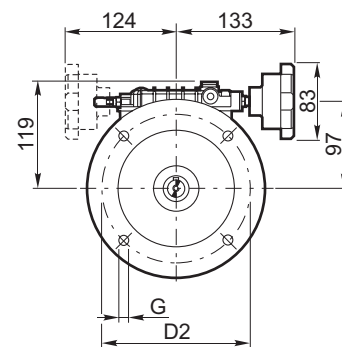
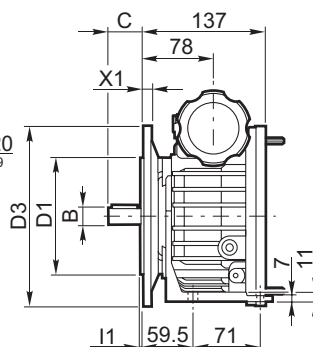
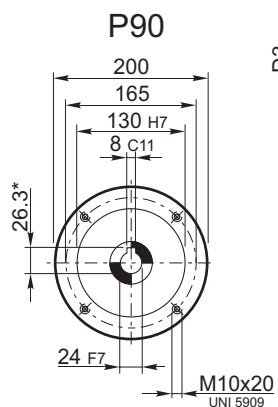
V 1 UP_P80
V 1 UP_P90



V 1 UF_P80
V 1 UF_P90



V 1 UPF_P80
V 1 UPF_P90



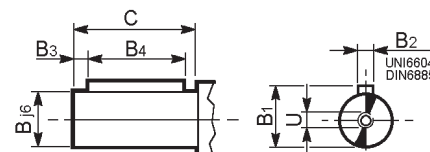
* Utilizzare linguetta ribassata di ns. fornitura 8x6x35 "A"

* Use thin parallel key 8x6x35 "A" supplied by Bonfiglioli

* Den bei uns verfügbaren flachen Federkeil "A" 8x6x35 verwenden

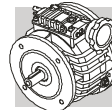
* Utiliser une languette abaissée de notre fabrication 8x6x35 "A"

F-UP-UF-UPF	B j6	B1	B2	B3	B4	C	U
V 1_D19	19	21.5	6	5	30	40	M6
V 1_D24	24	27	8	5	40	50	M8



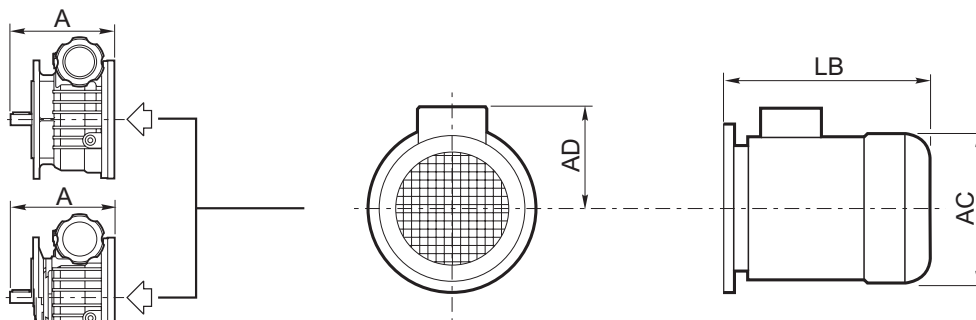
UF-UPF	D1 j6	D2	D3	G	I1	X1
V 1 UF80_	130	165	200	11.5	3.5	10
V 1 UF90_	130	165	200	11.5	3.5	10

V 1_P80	Kg			
	F	UP	UF	UPF
	14.1	14.0	14.2	14.5



V 1 F_P80
V 1 F_P90

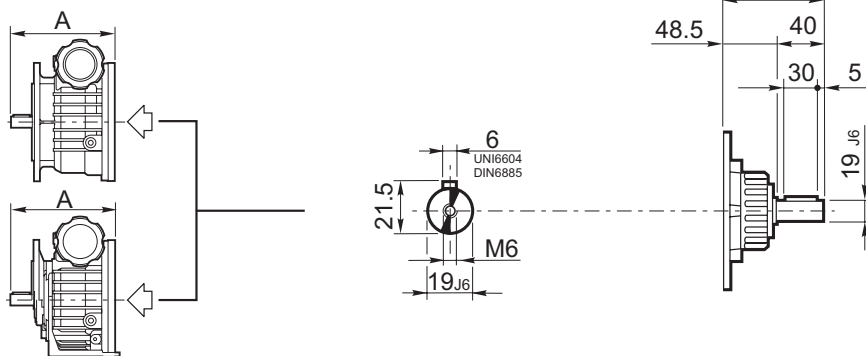
V 1 UP_P80
V 1 UF_P80
V 1 UF_P90
V 1 UPF_P80



BN

V 1 F_

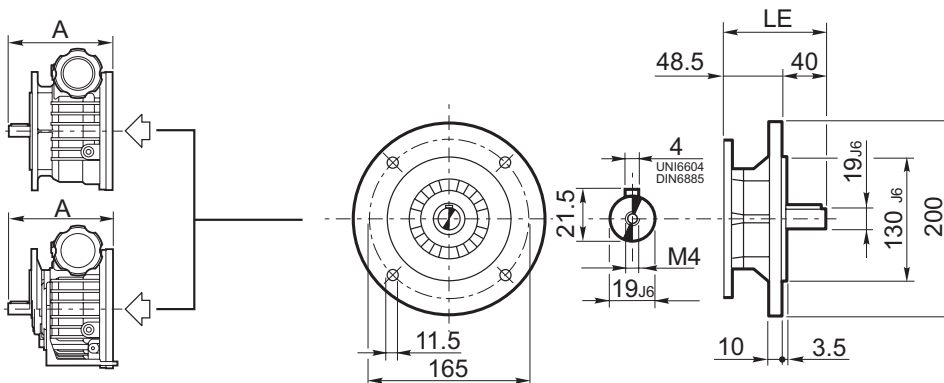
V 1 UP_
V 1 UF_
V 1 UPF_



HS

V 1 F_

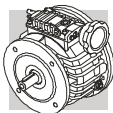
V 1 UP_
V 1 UF_
V 1 UFP_



HSF

		AC	AD	LB	A+LB		Kg			
					D19	D24	F	UP	UF	UPF
V 1_P80	BN80_	156	119	234	411	421	24	24	24	24
V 1_P90	BN90S_	176	133	276	453	463	26	26	27	27
V 1_P90	BN90L_	176	133	276	453	463	26	28	27	27

	LE	A+LE		LM	A+LM		Kg			
		D19	D24		D19	D24	F	UP	UF	UPF
V 1_HS	88.5	265.5	275.5	—	—	—	16.9	16.8	17.0	17.3
V 1_HSF	88.5	265.5	275.5				18.6	18.5	18.7	19.0



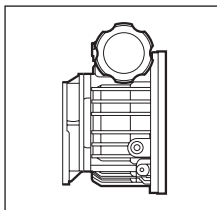
18.2 - Forme costruttive

18.2 - Versions

18.2 - Bauformen

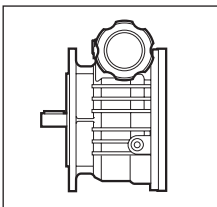
18.2 - Formes de construction

V_

**C**

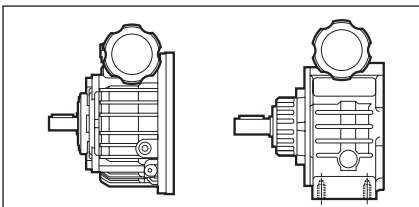
V 0.25...V 10

La forma costruttiva C è prevista esclusivamente per il collegamento diretto ai riduttori serie S, C, VF, W.
Version C is only available for direct connection to gearboxes of the series S, C, VF and W.
 Die Bauform C ist dabei ausschließlich für den direkten Anschluß an die Getriebe S, C, VF, W vorgesehen.
 La forme de construction C est uniquement prévue pour l'accouplement direct aux réducteurs S, C, VF, W.

**F**

V 0.25...V 10

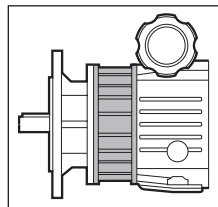
Con flangia integrale
Flange mount
 Mit Flansch
 Avec bride

**U**

V 0.25...V 2 (*)

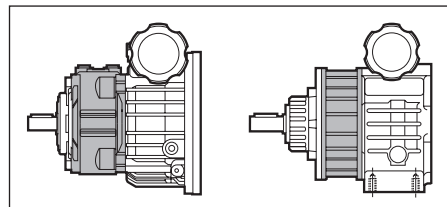
V 3...V 10

Con albero sporgente
Solid output shaft
 Mit freier Welle im Ausgang
 Avec arbre sortant

**F**

VD 3...VD 10

Differenziale e flangia
Differential + mounting flange
 Differential und Flansch
 Différentiel et bride

**U**

VD 0.5...VD 2(*)

VD 3...VD 10

Differenziale e albero sporgente
Differential + solid output shaft
 Differential und freier Welle
 Différentiel et arbre sortant

(*) La forma costruttiva U, per i variatori V 0.25...V 2, deve essere obbligatoriamente completata con uno dei fissaggi sotto indicati (F, P, ecc.).

(*) For models V 0.25...V 2 the U version **MUST** mandatorily be completed with one of the fittings listed here under (F, P, etc.).

(*) Die Bauform U, für die Verstellgetriebe V 0.25...V 2, muß verbindlich mit einer von den u.g. Befestigungen (F, P, usw) ergänzt werden.

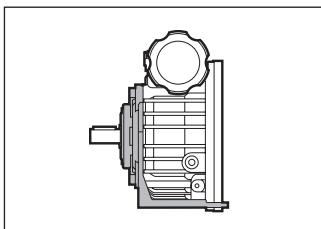
(*) La forme constructive U, pour les variateurs V 0.25... V 2, doit obligatoirement être complétée avec un des fixages sous indiqués (F, P, etc.).

Tipo di fissaggio per versione U

Fittings for U version

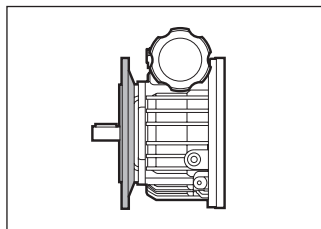
Montagemöglichkeit für die Bauform U

Type de fixation pour la forme de construction U

**P**

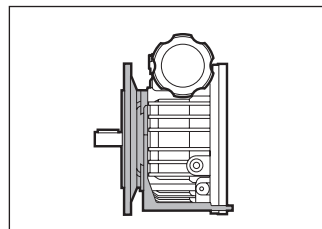
V 0.25...V 10

Con piedi riportati
With bolt-on feet
 Mit Füßen
 Avec adjonction de pieds

**F (IEC)**

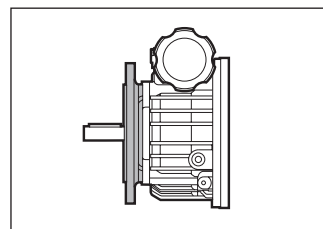
V 0.25...V 10

Con flangia riportata
With bolt-on flange
 Mit Flansch
 Avec adjonction d'une bride

**PF (IEC)**

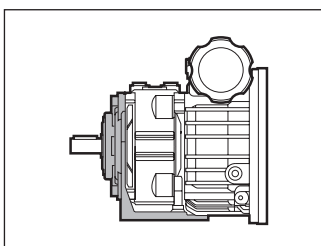
V 0.25...V 2

Con flangia e piedi riportati
With bolt-on flange and feet
 Mit Flansch und Füßen
 Avec adjonction d'une bride et de pieds

**F NEMA**

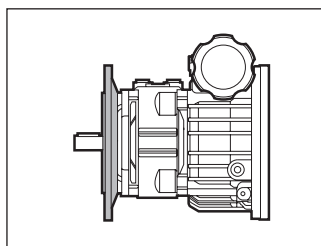
V 0.25...V 10

Con flangia riportata NEMA
With bolt-on Nema flange
 Mit NEMA Flansch
 Avec adjonction d'une bride NEMA

**P**

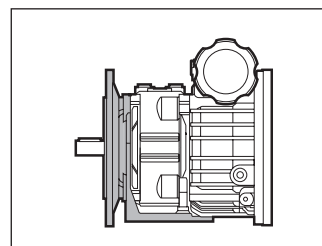
VD 0.5...VD 10

Esecuzione con differenziale e piedi riportati
With bolt-on feet and differential
 Ausführung mit Differential und Füßen
 Réalisation avec différentiel et adjonction de pieds

**F (IEC)**

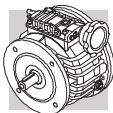
VD 0.5...VD 10

Esecuzione con differenziale e flangia riportata
With bolt-on flange and differential
 Ausführung mit Differential und Flansch
 Réalisation avec différentiel et adjonction d'une bride

**PF (IEC)**

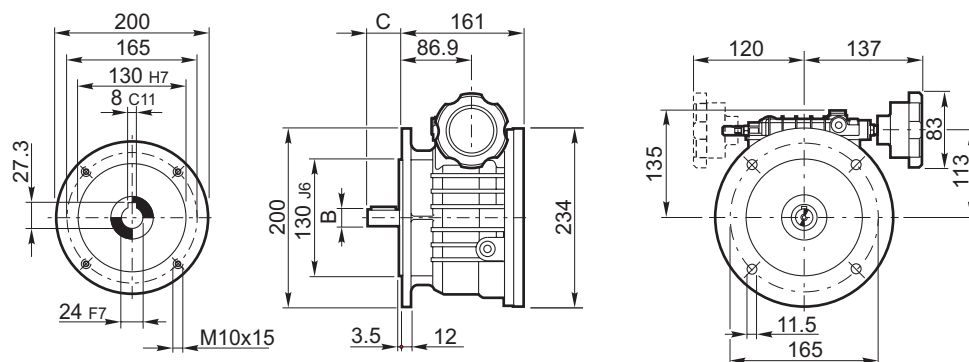
VD 0.5...VD 10

Esecuzione con differenziale, flangia e piedi riportati
With bolt-on flange, feet and differential
 Ausführung mit Differential und Flansch und Füßen
 Réalisation avec différentiel et adjonction d'une bride et de pieds

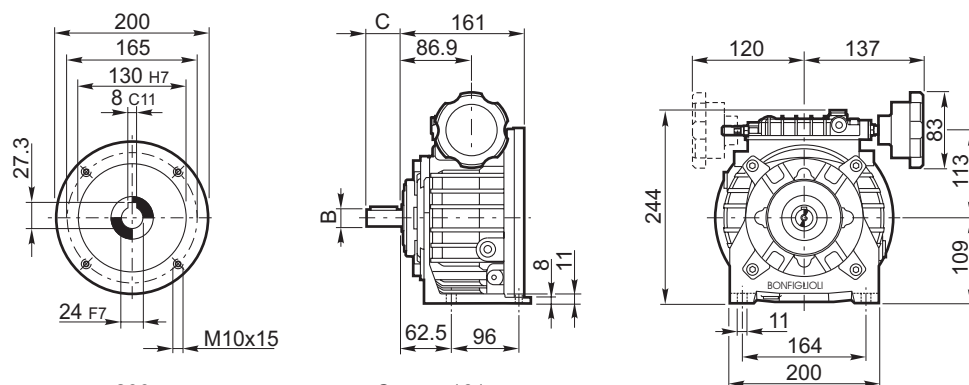


V 2

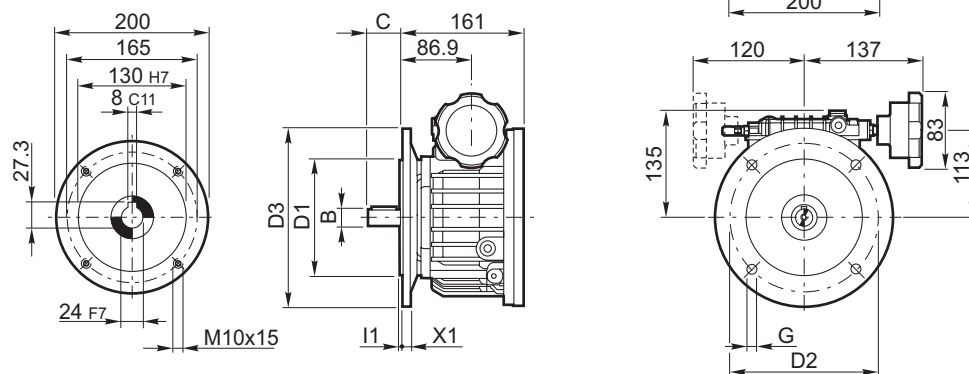
V 2 F_P90



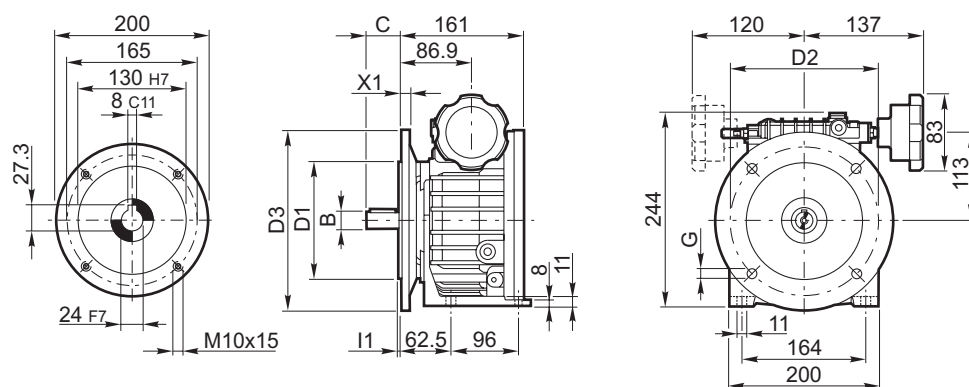
V 2 UP_P90



V 2 UF_P90

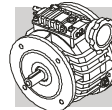


V 2 UPF_P90



F-UP-UF-UPF	B j6	B1	B2	B3	B4	C	U	
V 2_D24	24	27	8	5	40	50	M8	
V 2_D28	28	31	8	5	50	60	M10	

UF-UPF	D1 j6	D2	D3	G	I1	X1		 Kg			
V 2 UF90_	130	165	200	11.5	3.5	12		F	U	UF	UP
V 2 UF100_	180	215	250	14	4	14	V 2 P90	18.8	20	21	21

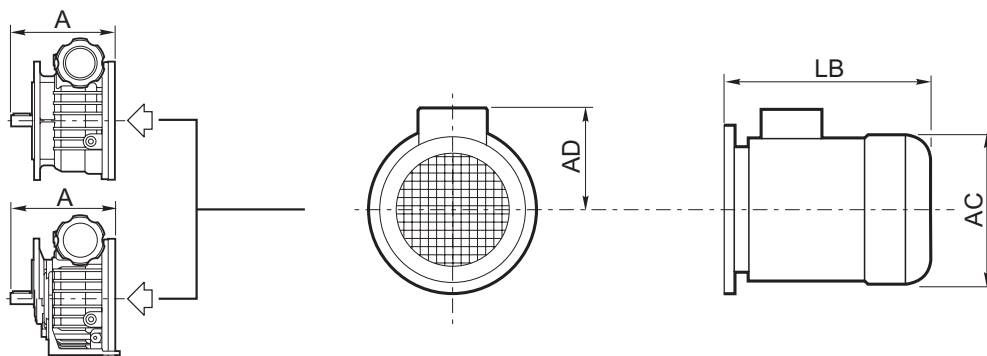


V 2 F_P90

V 2 UP_P90

V 2 UF_P90

V 2 UPF_P90

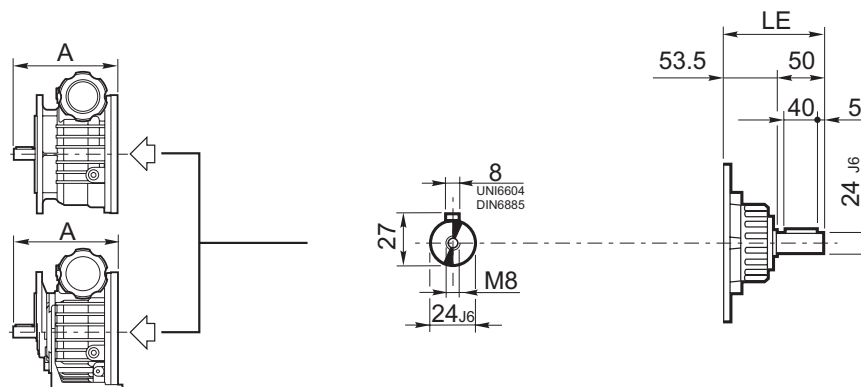


V 2 F_

V 2UP_

V 2 UF_

V 2 UPF_

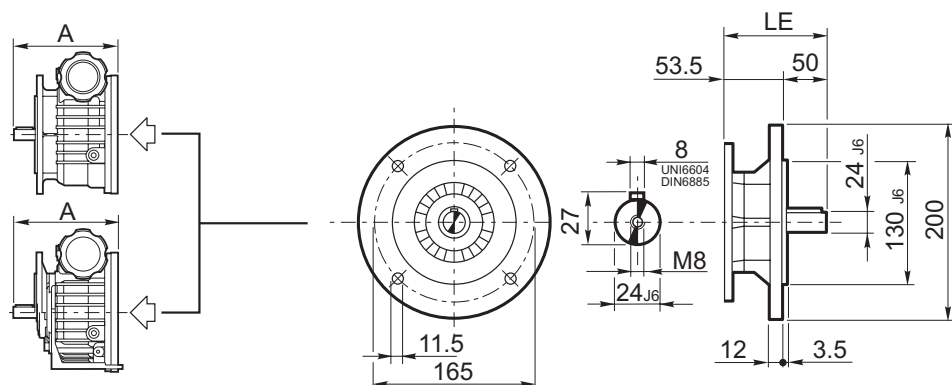


V 2 F_

V 2 UP_

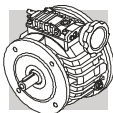
V 2 UF_

V 2 UPF_



		AC	AD	LB	A+LB		Kg			
					D24	D28	F	U	UF	UP
V 2_P90	BN90S_	176	133	276	487	497	31	33	33	33
	BN90L_	176	133	276	487	497	33	35	35	35
	BN100R_	195	142	307	518	528	41	43	43	43

	LE	A+LE		LM	A+LM		Kg			
		D24	D28		D24	D28	F	U	UF	UP
V 2_HS	103.5	314.5	324.5	—	—	—	23	24	25	25
V 2_HSF	103.5	314.5	324.5				25	26	26	27



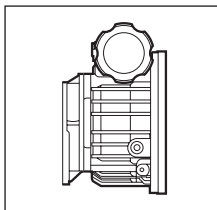
18.2 - Forme costruttive

18.2 - Versions

18.2 - Bauformen

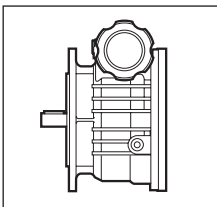
18.2 - Formes de construction

V_

**C**

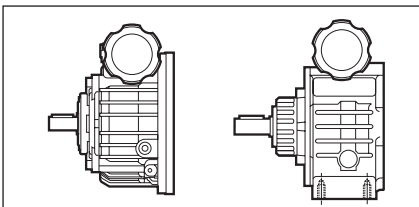
V 0.25...V 10

La forma costruttiva C è prevista esclusivamente per il collegamento diretto ai riduttori serie S, C, VF, W.
Version C is only available for direct connection to gearboxes of the series S, C, VF and W.
 Die Bauform C ist dabei ausschließlich für den direkten Anschluß an die Getriebe S, C, VF, W vorgesehen.
 La forme de construction C est uniquement prévue pour l'accouplement direct aux réducteurs S, C, VF, W.

**F**

V 0.25...V 10

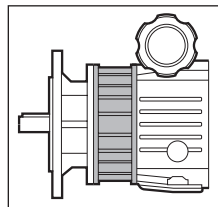
Con flangia integrale
Flange mount
 Mit Flansch
 Avec bride

**U**

V 0.25...V 2 (*)

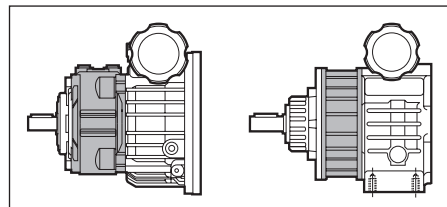
V 3...V 10

Con albero sporgente
Solid output shaft
 Mit freier Welle im Ausgang
 Avec arbre sortant

**F**

VD 3...VD 10

Differenziale e flangia
Differential + mounting flange
 Differential und Flansch
 Différentiel et bride

**U**

VD 0.5...VD 2(*)

VD 3...VD 10

Differenziale e albero sporgente
Differential + solid output shaft
 Differential und freier Welle
 Différentiel et arbre sortant

(*) La forma costruttiva U, per i variatori V 0.25...V 2, deve essere obbligatoriamente completata con uno dei fissaggi sotto indicati (F, P, ecc.).

(*) For models V 0.25...V 2 the U version **MUST** mandatorily be completed with one of the fittings listed here under (F, P, etc.).

(*) Die Bauform U, für die Verstellgetriebe V 0.25...V 2, muß verbindlich mit einer von den u.g. Befestigungen (F, P, usw) ergänzt werden.

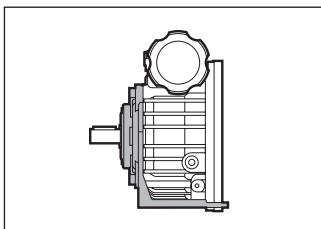
(*) La forme constructive U, pour les variateurs V 0.25... V 2, doit obligatoirement être complétée avec un des fixages sous indiqués (F, P, etc.).

Tipo di fissaggio per versione U

Fittings for U version

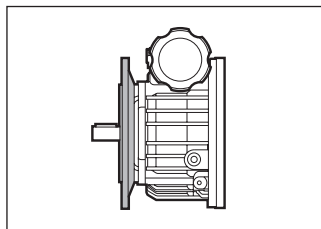
Montagemöglichkeit für die Bauform U

Type de fixation pour la forme de construction U

**P**

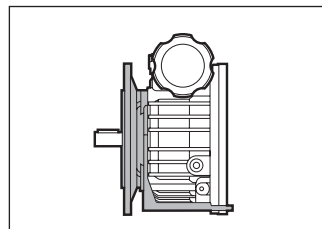
V 0.25...V 10

Con piedi riportati
With bolt-on feet
 Mit Füßen
 Avec adjonction de pieds

**F (IEC)**

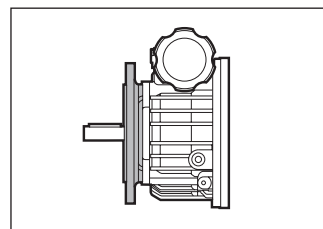
V 0.25...V 10

Con flangia riportata
With bolt-on flange
 Mit Flansch
 Avec adjonction d'une bride

**PF (IEC)**

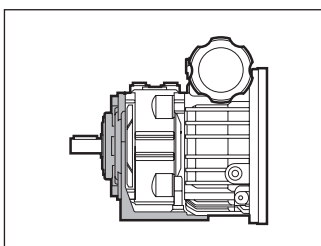
V 0.25...V 2

Con flangia e piedi riportati
With bolt-on flange and feet
 Mit Flansch und Füßen
 Avec adjonction d'une bride et de pieds

**F NEMA**

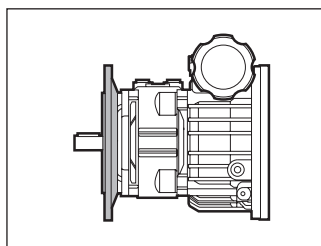
V 0.25...V 10

Con flangia riportata NEMA
With bolt-on Nema flange
 Mit NEMA Flansch
 Avec adjonction d'une bride NEMA

**P**

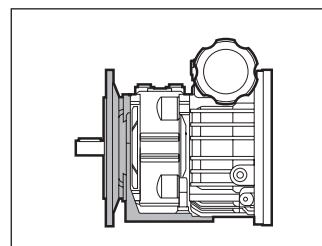
VD 0.5...VD 10

Esecuzione con differenziale e piedi riportati
With bolt-on feet and differential
 Ausführung mit Differential und Füßen
 Réalisation avec différentiel et adjonction de pieds

**F (IEC)**

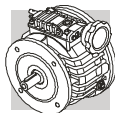
VD 0.5...VD 10

Esecuzione con differenziale e flangia riportata
With bolt-on flange and differential
 Ausführung mit Differential und Flansch
 Réalisation avec différentiel et adjonction d'une bride

**PF (IEC)**

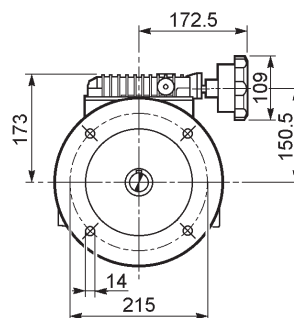
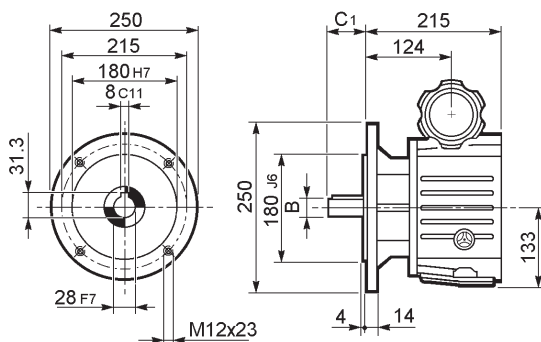
VD 0.5...VD 10

Esecuzione con differenziale, flangia e piedi riportati
With bolt-on flange, feet and differential
 Ausführung mit Differential und Flansch und Füßen
 Réalisation avec différentiel et adjonction d'une bride et de pieds

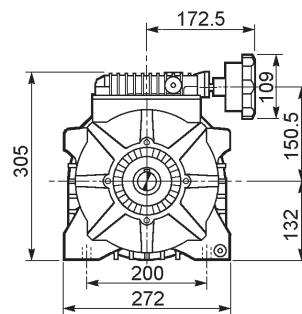
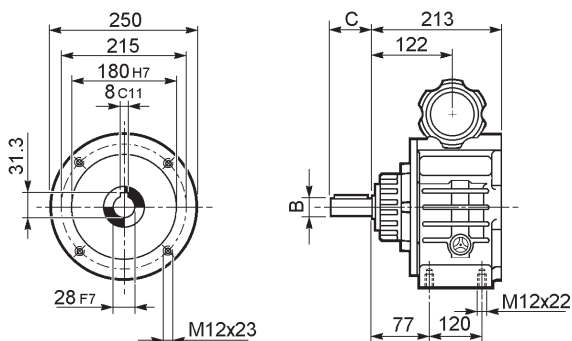


V 3

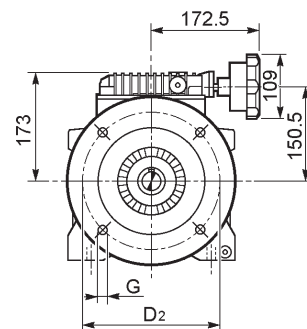
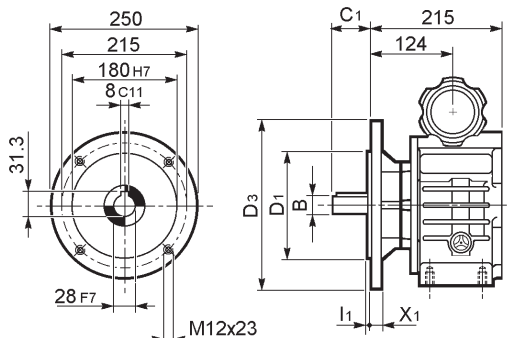
V 3 F_P100
V 3 F_P112



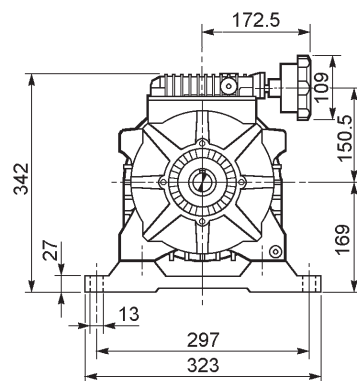
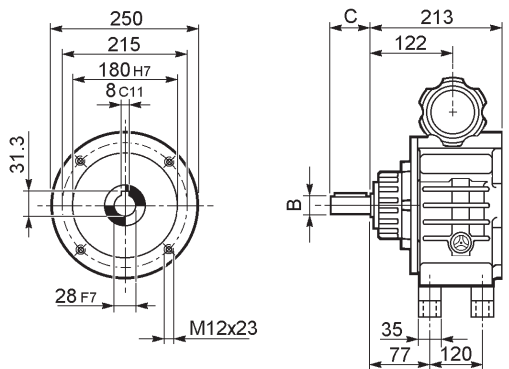
V 3 U_P100
V 3 U_P112



V 3 UF_P100
V 3 UF_P112



V 3 UP_P100
V 3 UP_P112



F-U-UF-UP	B j6	B1	B2	B3	B4	C	C1	U	
V 3_D28	28	31	8	5	50	60	58	M10	
V 3_D38 *	38	41	10	5	70	80	78	M12	

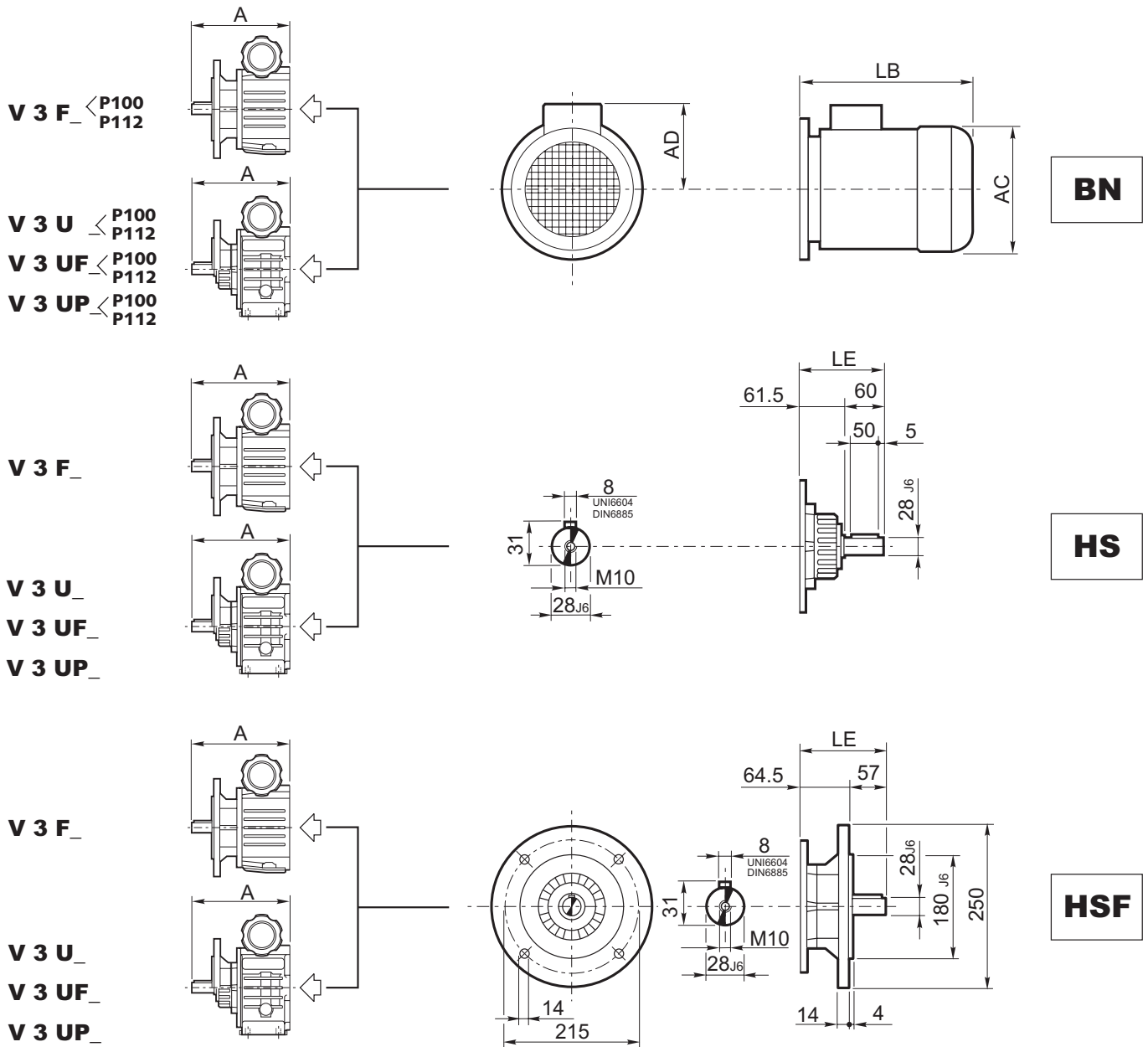
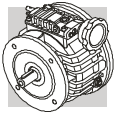
* Non previsto nella esecuzione con differenziale; se richiesto, consultare il ns. Servizio tecnico commerciale.

* Not available on versions featuring the differential unit. If required, please contact our Technical Service Dept.

* Nicht in der Ausführung mit Differential vorgesehen. Wenn diese Einbaulage benötigt wird, informieren Sie sich bitte bei unserem technischen Kundendienst.

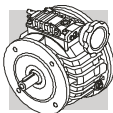
* Non prévu sur la version avec différentiel; pour toute demande, consulter notre Service Après-Vente.

UF	D1 j6	D2	D3	G	I1	X1				
V 3 UF100_	180	215	250	14	4	14	V 3_P100	F	U	UF
V 3 UF132_	230	265	300	14	4	14		UP		
							V 3_P112	39	41	45
								46	45	46



		AC	AD	LB	A+LB		Kg			
					D28	D38	F	U	UF	UP
V 3_P100	BN100_	195	142	307	580	600	61	63	67	68
V 3_P112	BN112_	219	157	325	598	618	67	69	73	74

	LE	A+LE		LM	A+LM		Kg			
		D28	D38		D28	D38	F	U	UF	UP
V 3_HS	121.5	394.5	414.5	—	—	—	46	47	52	52
V 3_HSF	121.5	394.5	414.5				50	52	56	57



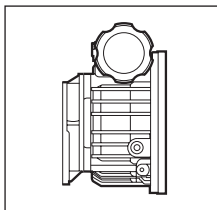
18.2 - Forme costruttive

18.2 - Versions

18.2 - Bauformen

18.2 - Formes de construction

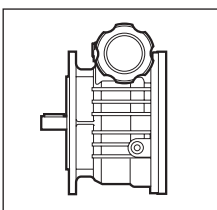
V_



C

V 0.25...V 10

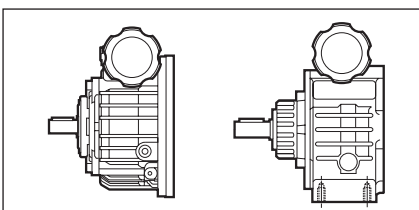
La forma costruttiva C è prevista esclusivamente per il collegamento diretto ai riduttori serie S, C, VF, W.
Version C is only available for direct connection to gearboxes of the series S, C, VF and W.
Die Bauform C ist dabei ausschließlich für den direkten Anschluß an die Getriebe S, C, VF, W vorgesehen.
La forme de construction C est uniquement prévue pour l'accouplement direct aux réducteurs S, C, VF, W.



F

V 0.25...V 10

Con flangia integrale
Flange mount
Mit Flansch
Avec bride

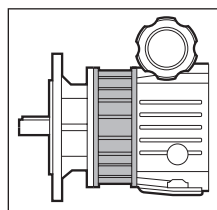


U

V 0.25...V 2 (*)

Con albero sporgente
Solid output shaft
Mit freier Welle im Ausgang
Avec arbre sortant

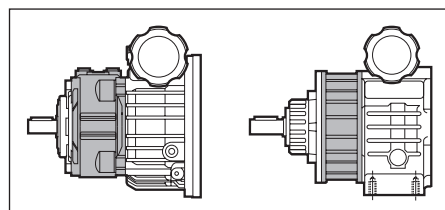
V 3...V 10



F

VD 3...VD 10

Differenziale e flangia
Differential + mounting flange
Differential und Flansch
Différentiel et bride



U

VD 0.5...VD 2(*)

Differenziale e albero sporgente
Differential + solid output shaft
Differential und freier Welle
Différentiel et arbre sortant

VD 3...VD 10

(*) La forma costruttiva U, per i variatori V 0.25...V 2, deve essere obbligatoriamente completata con uno dei fissaggi sotto indicati (F, P, ecc.).

(*) For models V 0.25...V 2 the U version MUST mandatorily be completed with one of the fittings listed here under (F, P, etc.).

(*) Die Bauform U, für die Verstellgetriebe V 0.25...V 2, muß verbindlich mit einer von den u.g. Befestigungen (F, P, usw) ergänzt werden.

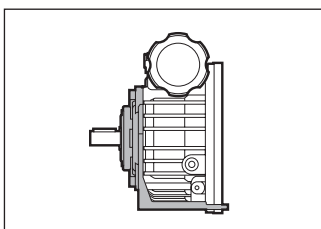
(*) La forme constructive U, pour les variateurs V 0.25... V 2, doit obligatoirement être complétée avec un des fixages sous indiqués (F, P, etc.).

Tipo di fissaggio per versione U

Fittings for U version

Montagemöglichkeit für die Bauform U

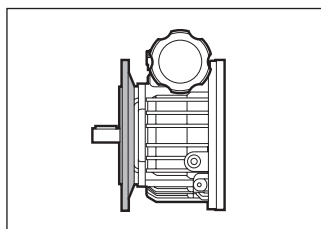
Type de fixation pour la forme de construction U



P

V 0.25...V 10

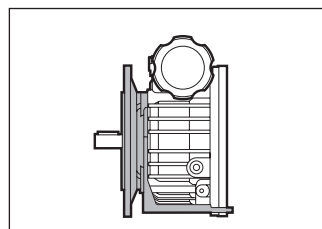
Con piedi riportati
With bolt-on feet
Mit Füßen
Avec adjonction de pieds



F (IEC)

V 0.25...V 10

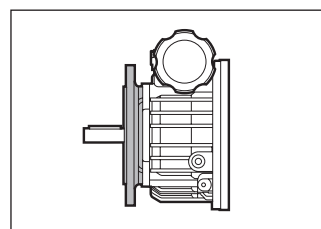
Con flangia riportata
With bolt-on flange
Mit Flansch
Avec adjonction d'une bride



PF (IEC)

V 0.25...V 2

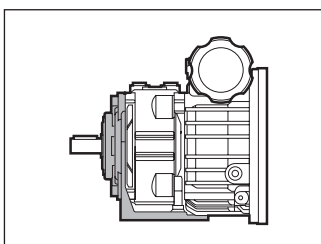
Con flangia e piedi riportati
With bolt-on flange and feet
Mit Flansch und Füßen
Avec adjonction d'une bride et de pieds



F NEMA

V 0.25...V 10

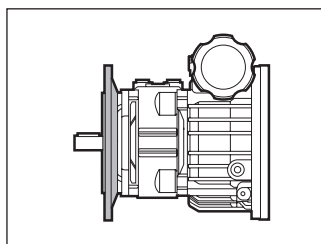
Con flangia riportata NEMA
With bolt-on Nema flange
Mit NEMA Flansch
Avec adjonction d'une bride NEMA



P

VD 0.5...VD 10

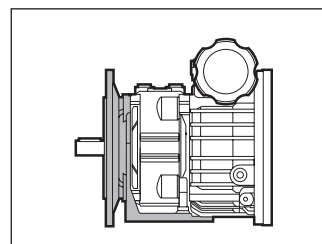
Esecuzione con differenziale e piedi riportati
With bolt-on feet and differential
Ausführung mit Differential und Füßen
Réalisation avec différentiel et adjonction de pieds



F (IEC)

VD 0.5...VD 10

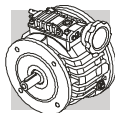
Esecuzione con differenziale e flangia riportata
With bolt-on flange and differential
Ausführung mit Differential und Flansch
Réalisation avec différentiel et adjonction d'une bride



PF (IEC)

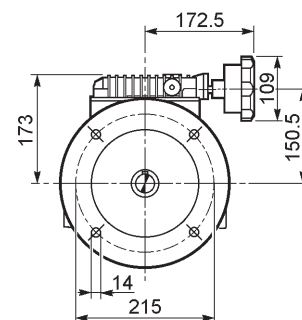
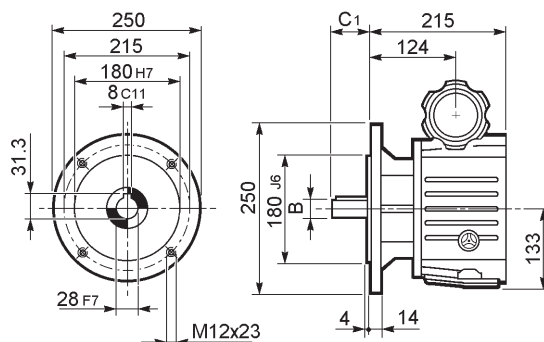
VD 0.5...VD 10

Esecuzione con differenziale, flangia e piedi riportati
With bolt-on flange, feet and differential
Ausführung mit Differential und Flansch und Füßen
Réalisation avec différentiel et adjonction d'une bride et de pieds

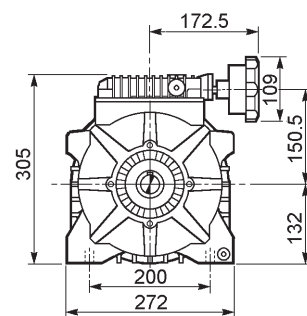
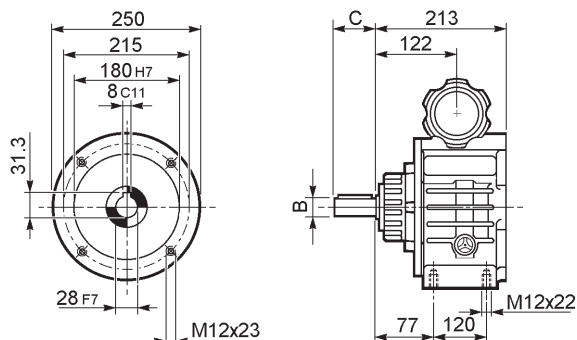


V 5.5

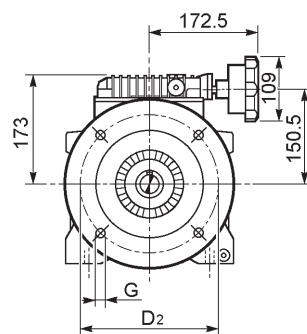
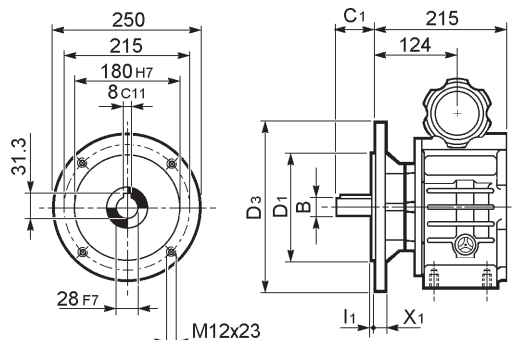
V 5.5 F_P112



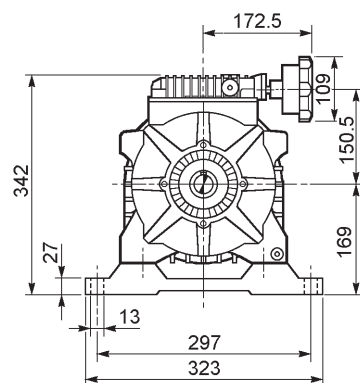
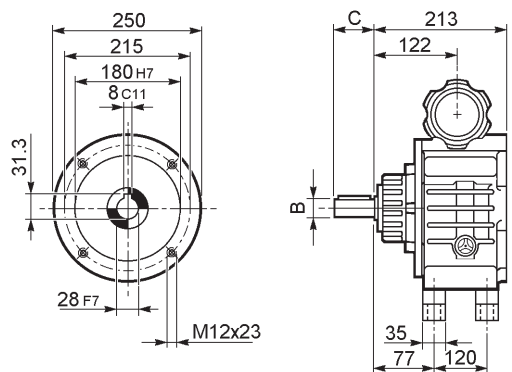
V 5.5 U_P112



V 5.5 UF_P112



V 5.5 UP_P112



F-U-UF-UP	B j6	B1	B2	B3	B4	C	C1	U	
V 5.5_D28	28	31	8	5	50	60	58	M10	
V 5.5_D38 *	38	41	10	5	70	80	78	M12	

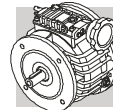
* Non previsto nella esecuzione con differenziale; se richiesto, consultare il ns. Servizio tecnico commerciale.

* Not available on versions featuring the differential unit. If required, please contact our Technical Service Dept.

* Nicht in der Ausführung mit Differential vorgesehen. Wenn diese Einbaulage benötigt wird, informieren Sie sich bitte bei unserem technischen Kundendienst.

* Non prévu sur la version avec différentiel; pour toute demande, consulter notre Service Après-Vente.

UF	D1 j6	D2	D3	G	I1	X1				
V 5.5 UF112_	180	215	250	14	4	14	V 5.5_P112	F	U	UF
V 5.5 UF132_	230	265	300	14	4	14		40	41	46
								UP	46	

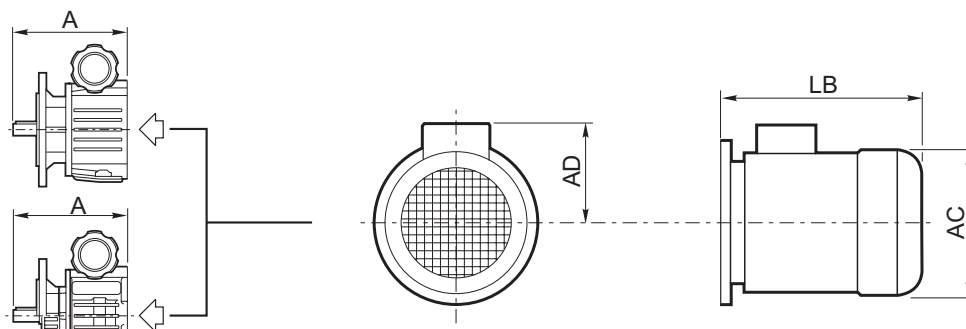


V 5.5 F_P112

V 5.5 U_P112

V 5.5 UF_P112

V 5.5 UP_P112



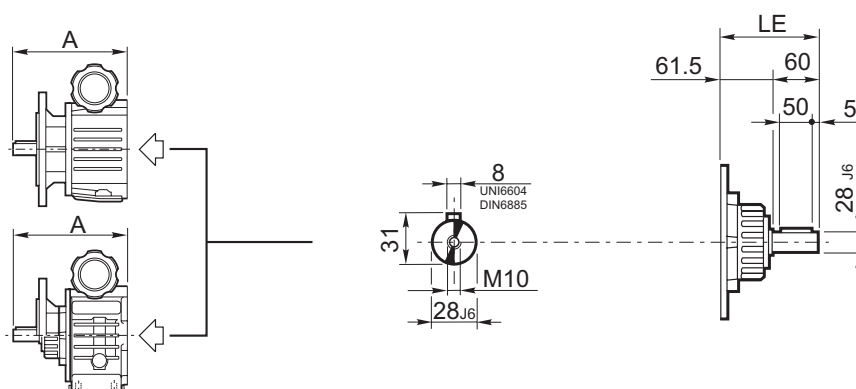
BN

V 5.5 F_

V 5.5 U_

V 5.5 UF_

V 5.5 UP_



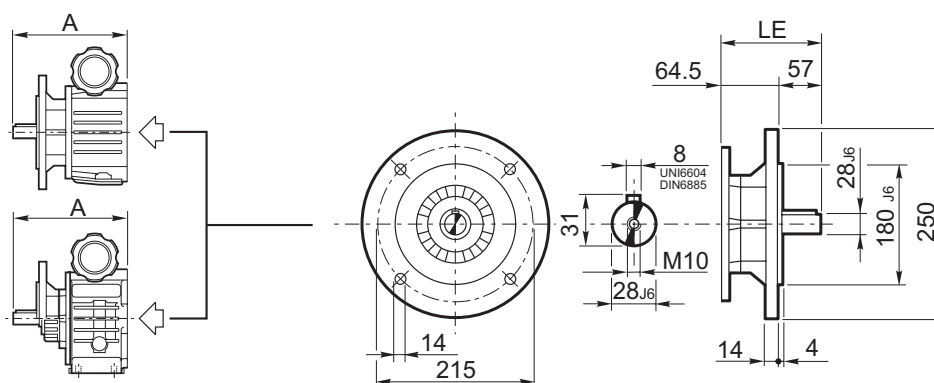
HS

V 5.5 F_

V 5.5 U_

V 5.5 UF_

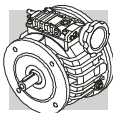
V 5.5 UP_



HSF

		AC	AD	LB	A+LB		Kg			
					D28	D38	F	U	UF	UP
V 5.5_P112	BN112_	219	157	325	598	618	70	71	76	76

	LE	A+LE		LM	A+LM		Kg			
		D28	D38		D28	D38	F	U	UF	UP
V 5.5_HS	121.5	394.5	414.5	—	—	—	47	48	52	53
V 5.5_HSF	121.5	394.5	414.5				51	52	57	57



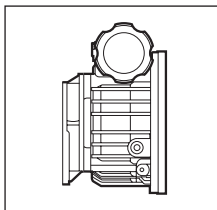
18.2 - Forme costruttive

18.2 - Versions

18.2 - Bauformen

18.2 - Formes de construction

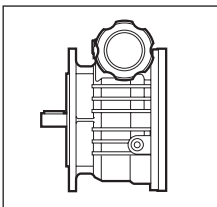
V_



C

V 0.25...V 10

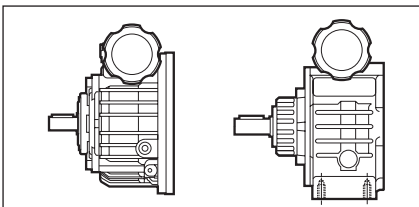
La forma costruttiva C è prevista esclusivamente per il collegamento diretto ai riduttori serie S, C, VF, W.
Version C is only available for direct connection to gearboxes of the series S, C, VF and W.
Die Bauform C ist dabei ausschließlich für den direkten Anschluß an die Getriebe S, C, VF, W vorgesehen.
La forme de construction C est uniquement prévue pour l'accouplement direct aux réducteurs S, C, VF, W.



F

V 0.25...V 10

Con flangia integrale
Flange mount
Mit Flansch
Avec bride

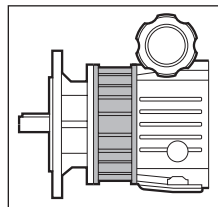


U

V 0.25...V 2 (*)

Con albero sporgente
Solid output shaft
Mit freier Welle im Ausgang
Avec arbre sortant

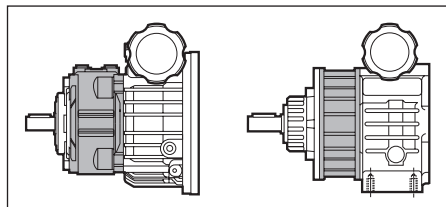
V 3...V 10



F

VD 3...VD 10

Differenziale e flangia
Differential + mounting flange
Differential und Flansch
Différentiel et bride



U

VD 0.5...VD 2(*)

Differenziale e albero sporgente
Differential + solid output shaft
Differential und freier Welle
Différentiel et arbre sortant

VD 3...VD 10

(*) La forma costruttiva U, per i variatori V 0.25...V 2, deve essere obbligatoriamente completata con uno dei fissaggi sotto indicati (F, P, ecc.).

(*) For models V 0.25...V 2 the U version MUST mandatorily be completed with one of the fittings listed here under (F, P, etc.).

(*) Die Bauform U, für die Verstellgetriebe V 0.25...V 2, muß verbindlich mit einer von den u.g. Befestigungen (F, P, usw) ergänzt werden.

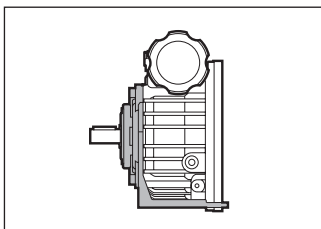
(*) La forme constructive U, pour les variateurs V 0.25... V 2, doit obligatoirement être complétée avec un des fixages sous indiqués (F, P, etc.).

Tipo di fissaggio per versione U

Fittings for U version

Montagemöglichkeit für die Bauform U

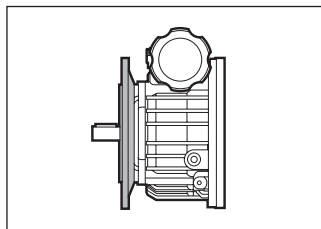
Type de fixation pour la forme de construction U



P

V 0.25...V 10

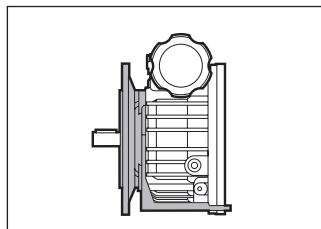
Con piedi riportati
With bolt-on feet
Mit Füßen
Avec adjonction de pieds



F (IEC)

V 0.25...V 10

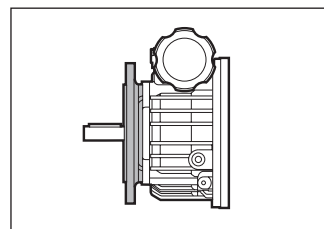
Con flangia riportata
With bolt-on flange
Mit Flansch
Avec adjonction d'une bride



PF (IEC)

V 0.25...V 2

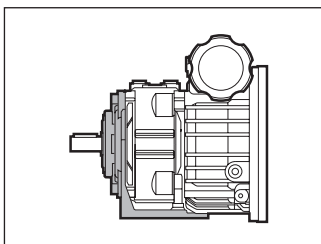
Con flangia e piedi riportati
With bolt-on flange and feet
Mit Flansch und Füßen
Avec adjonction d'une bride et de pieds



F NEMA

V 0.25...V 10

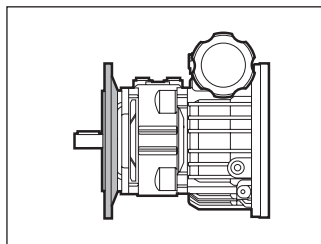
Con flangia riportata NEMA
With bolt-on Nema flange
Mit NEMA Flansch
Avec adjonction d'une bride NEMA



P

VD 0.5...VD 10

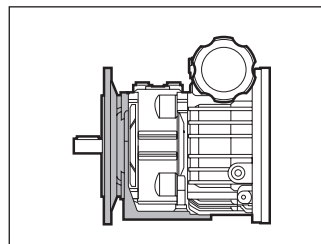
Esecuzione con differenziale e piedi riportati
With bolt-on feet and differential
Ausführung mit Differential und Füßen
Réalisation avec différentiel et adjonction de pieds



F (IEC)

VD 0.5...VD 10

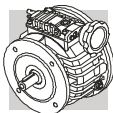
Esecuzione con differenziale e flangia riportata
With bolt-on flange and differential
Ausführung mit Differential und Flansch
Réalisation avec différentiel et adjonction d'une bride



PF (IEC)

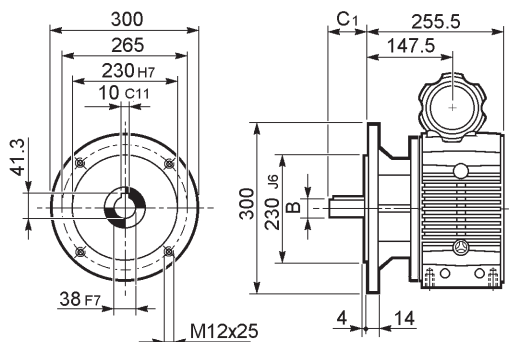
VD 0.5...VD 10

Esecuzione con differenziale, flangia e piedi riportati
With bolt-on flange, feet and differential
Ausführung mit Differential und Flansch und Füßen
Réalisation avec différentiel et adjonction d'une bride et de pieds

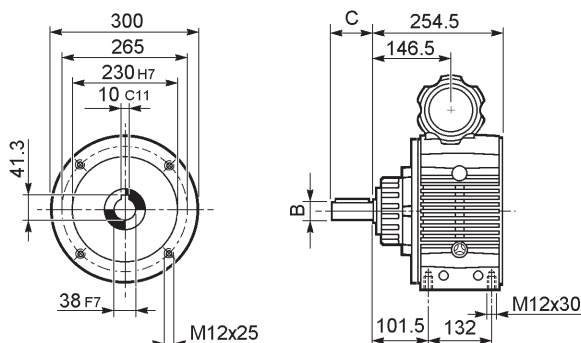


V 10

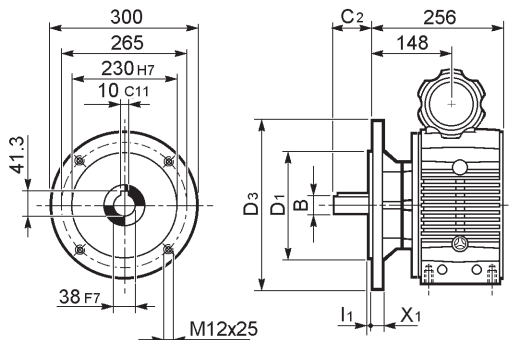
V 10 F_P132



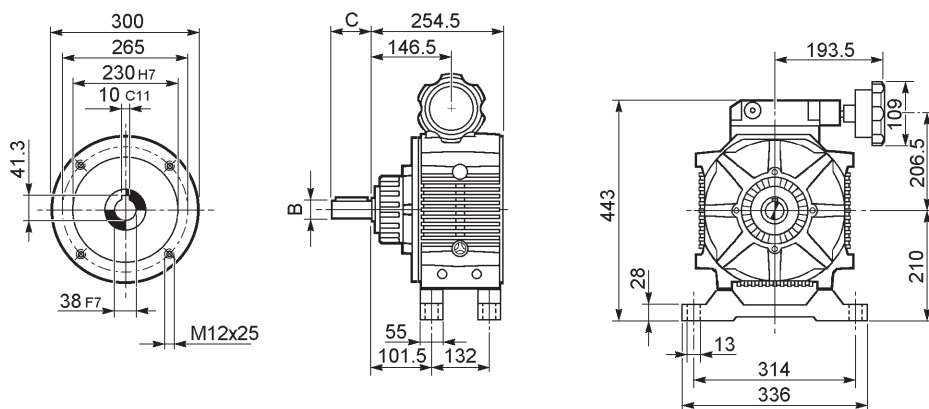
V 10 U_P132



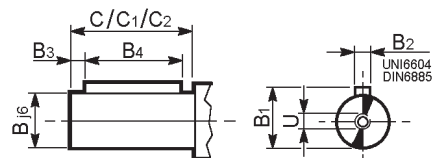
V 10 UF_P132



V 10 UP_P132



F-U-UF-UP	B j6	B1	B2	B3	B4	C	C1	C2	U
V 10_D38	38	41	10	5	70	80	79	78.5	M12
V 10_D42 *	42	45	12	10	90	110	109	108.5	M16



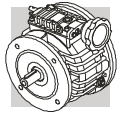
* Non previsto nella esecuzione con differenziale; se richiesto, consultare il ns. Servizio tecnico commerciale.

* Not available on versions featuring the differential unit. If required, please contact our Technical Service Dept.

* Nicht in der Ausführung mit Differential vorgesehen. Wenn diese Einbaulage benötigt wird, informieren Sie sich bitte bei unserem technischen Kundendienst.

* Non prévu sur la version avec différentiel; pour toute demande, consulter notre Service Après-Vente.

UF	D1 j6	D2	D3	G	I1	X1	Kg			
V 10 UF132_	230	265	300	14	4	16	V 10_P132	F	U	UF
V 10 UF160_	250	300	350	18	5	15		97	88	97
								UP	96	

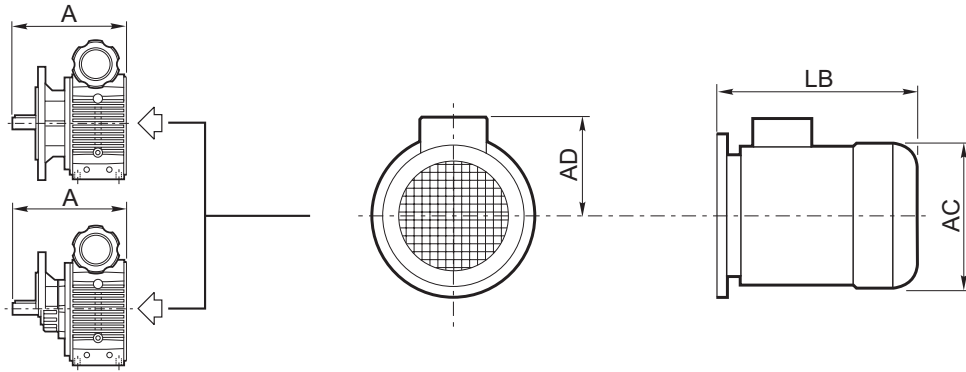


V 10 F_P132

V 10 U_P132

V 10 UF_P132

V 10 UP_P132



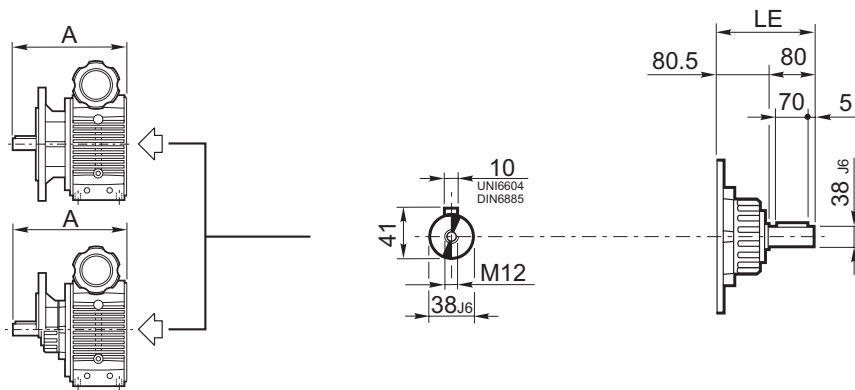
BN

V 10 F_

V 10 U_

V 10 UF_

V 10 UP_



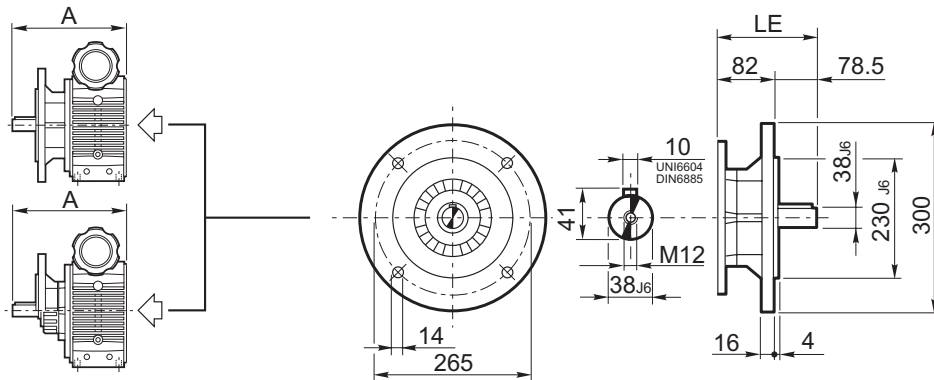
HS

V 10 F_

V 10 U_

V 10 UF_

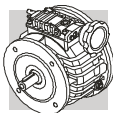
V 10 UP_



HSF

		AC	AD	LB	A+LB		Kg			
					D38	D42	F	U	UF	UP
V 10_P132	BN132S_	258	193	375	709.5	739.5	140	131	140	139
	BN132M_	258	193	413	747.5	777.5	155	146	155	154

	LE	A+LE		LM	A+LM		Kg			
		D38	D42		D38	D42	F	U	UF	UP
V 10_HS	160.5	495	525	—	—	—	108	99	108	107
V 10_HSF	160.5	495	525				117	108	117	116



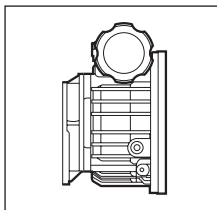
18.2 - Forme costruttive

18.2 - Versions

18.2 - Bauformen

18.2 - Formes de construction

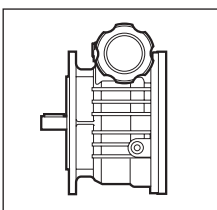
V_



C

V 0.25...V 10

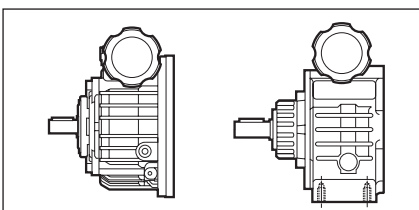
La forma costruttiva C è prevista esclusivamente per il collegamento diretto ai riduttori serie S, C, VF, W.
Version C is only available for direct connection to gearboxes of the series S, C, VF and W.
Die Bauform C ist dabei ausschließlich für den direkten Anschluß an die Getriebe S, C, VF, W vorgesehen.
La forme de construction C est uniquement prévue pour l'accouplement direct aux réducteurs S, C, VF, W.



F

V 0.25...V 10

Con flangia integrale
Flange mount
Mit Flansch
Avec bride

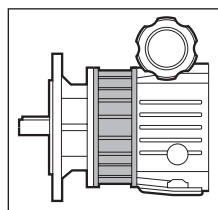


U

V 0.25...V 2 (*)

Con albero sporgente
Solid output shaft
Mit freier Welle im Ausgang
Avec arbre sortant

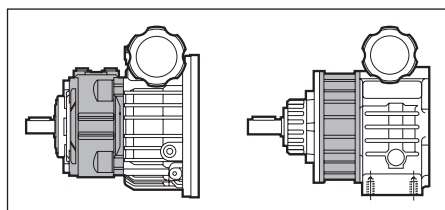
V 3...V 10



F

VD 3...VD 10

Differenziale e flangia
Differential + mounting flange
Differential und Flansch
Différentiel et bride



U

VD 0.5...VD 2(*)

Differenziale e albero sporgente
Differential + solid output shaft
Differential und freier Welle
Différentiel et arbre sortant

VD 3...VD 10

(*) La forma costruttiva U, per i variatori V 0.25...V 2, deve essere obbligatoriamente completata con uno dei fissaggi sotto indicati (F, P, ecc.).

(*) For models V 0.25...V 2 the U version MUST mandatorily be completed with one of the fittings listed here under (F, P, etc.).

(*) Die Bauform U, für die Verstellgetriebe V 0.25...V 2, muß verbindlich mit einer von den u.g. Befestigungen (F, P, usw) ergänzt werden.

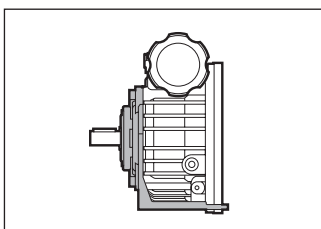
(*) La forme constructive U, pour les variateurs V 0.25... V 2, doit obligatoirement être complétée avec un des fixages sous indiqués (F, P, etc.).

Tipo di fissaggio per versione U

Fittings for U version

Montagemöglichkeit für die Bauform U

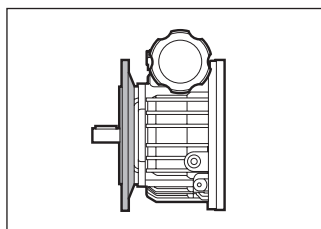
Type de fixation pour la forme de construction U



P

V 0.25...V 10

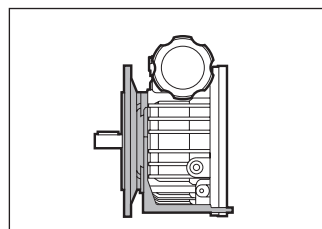
Con piedi riportati
With bolt-on feet
Mit Füßen
Avec adjonction de pieds



F (IEC)

V 0.25...V 10

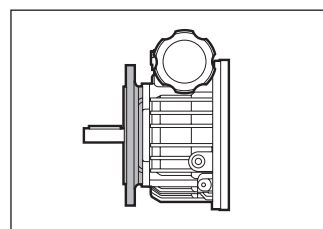
Con flangia riportata
With bolt-on flange
Mit Flansch
Avec adjonction d'une bride



PF (IEC)

V 0.25...V 2

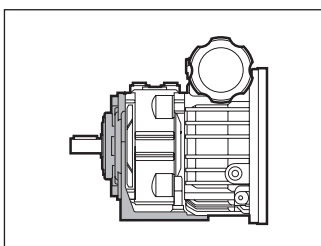
Con flangia e piedi riportati
With bolt-on flange and feet
Mit Flansch und Füßen
Avec adjonction d'une bride et de pieds



F NEMA

V 0.25...V 10

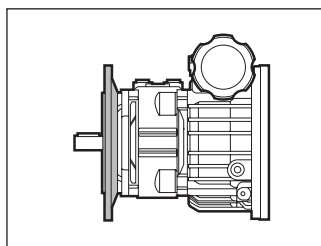
Con flangia riportata NEMA
With bolt-on Nema flange
Mit NEMA Flansch
Avec adjonction d'une bride NEMA



P

VD 0.5...VD 10

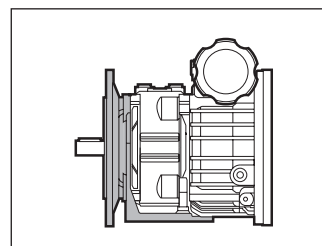
Esecuzione con differenziale e piedi riportati
With bolt-on feet and differential
Ausführung mit Differential und Füßen
Réalisation avec différentiel et adjonction de pieds



F (IEC)

VD 0.5...VD 10

Esecuzione con differenziale e flangia riportata
With bolt-on flange and differential
Ausführung mit Differential und Flansch
Réalisation avec différentiel et adjonction d'une bride



PF (IEC)

VD 0.5...VD 10

Esecuzione con differenziale, flangia e piedi riportati
With bolt-on flange, feet and differential
Ausführung mit Differential und Flansch und Füßen
Réalisation avec différentiel et adjonction d'une bride et de pieds